

.....
 pieczęć/ nazwa instytucji

Sprawozdanie z przebiegu wykonania planu finansowego w 2018 roku


		w zł	w zł	w zł i gr	
Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			1 092,74	
1.	Przychody ogółem, z tego:	13 998 480	16 910 480	16 909 971,74	99,99%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	11 098 480	12 967 480	12 967 480,00	100,00%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	10 658 000	12 555 000	12 555 000,00	100,00%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	440 480	412 480	412 480,00	100,00%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	1 000 000	870 000	870 000,00	100,00%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	1 520 000	2 731 000	2 730 549,63	99,98%
1.3.1	z usług	1 220 000	2 423 000	2 422 732,83	99,99%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	300 000	308 000	307 816,80	99,94%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	10 000	16 000	16 000,00	100,00%
1.6	Pozostałe przychody	370 000	326 000	325 942,11	99,98%
2.	Koszty ogółem, z tego:	13 998 480	16 910 480	16 877 996,49	99,81%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	6 485 000	8 092 000	8 082 138,04	99,88%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	3 935 000	4 369 000	4 367 156,76	99,96%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	114 000	119 000	118 079,50	99,23%
2.1.1.2	w tym odprawy		27 000	26 658,00	98,73%
2.1.1.3	w tym nagrody roczne dyrektorów	30 000	32 000	32 000,00	100,00%
2.1.2	honoraria, z tego:	2 300 000	2 825 000	2 817 468,34	99,73%
2.1.2.1	dla pracowników	300 000	365 000	364 345,00	99,82%
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	2 000 000	2 460 000	2 453 123,34	99,72%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	250 000	898 000	897 512,94	99,95%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 172 000	900 000	896 025,12	99,56%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	85 000	93 000	92 315,41	99,26%


2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	124 000	131 000	130 224,99	99,41%
2.5	Materiały i wyposażenie	400 000	377 000	376 300,30	99,81%
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna)	500 000	580 000	578 883,63	99,81%
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	4 442 480	5 963 480	5 953 260,64	99,83%
2.9	Podatki i opłaty	180 000	50 000	48 439,52	96,88%
2.10	Amortyzacja	280 000	384 000	383 104,56	99,77%
2.11	Czynsze				
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	150 000	138 000	136 209,86	98,70%
2.13	Pozostałe koszty	180 000	202 000	201 094,42	99,55%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			31 975,25	
4.	Podatek dochodowy			0,00	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)			31 975,25	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *			0,00	
	w tym wymagalne			0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N			75 484,45	
	w tym wymagalne			15 290,06	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			3 824,17	
8	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	13 998 480	16 910 480	16 877 996,49	99,81%
8.1	Lubelski informator kulturalny	210 000	189 000	180 813,82	95,67%
8.2	Wielokulturowy Lublin	83 000	72 000	71 964,92	99,95%
8.3	Scena Młodych	35 000	28 000	27 691,97	98,90%
8.4	Pracownia Słowa i Studium Kultury	40 000	26 000	25 892,41	99,59%
8.5	Pol.-Ukr. Spotkania Mistrzów Słowa	40 000	32 000	31 911,75	99,72%
8.6	Akademia Chóralna – Śpiewająca Polska	115 000	113 000	112 613,75	99,66%
8.7	Konkurs Poezji Prozy i Pieśni Patriotycznej	60 000	73 000	72 048,45	98,70%
8.8	Latające warsztaty rękodzieła	30 000	18 000	17 517,69	97,32%
8.9	Międzynarodowy Festiwal Konfrontacje Teatralne	1 200 000	1 124 000	1 123 366,73	99,94%
8.10	Maat Festiwal	50 000	80 000	79 743,03	99,68%
8.11	Działalność Teatralna CK	700 000	531 000	530 017,14	99,81%
8.12	Pracownia Sztuczka	60 000	88 000	87 180,47	99,07%
8.13	Czytelnia Dramatu	80 000	48 000	47 585,28	99,14%
8.14	Spektakle w Lubelskim Salonie Artystycznym	90 000	87 000	86 759,28	99,72%
8.15	Festiwal Dźwięki Słów	300 000	458 000	457 418,46	99,87%
8.16	Międzynarodowe Spotkania Teatrów Tańca	800 000	709 000	708 284,34	99,90%
8.17	Festiwal Jazzowy	200 000	230 000	229 796,89	99,91%
8.18	Centralny Plac Zabaw – centrum animacji i edukacji społeczno – kulturalnej	50 000	160 000	159 383,63	99,61%
8.19	Kinoteatr Projekt	90 000	41 000	40 076,33	97,75%
8.20	Kino Korytarz	60 000	152 000	151 653,31	99,77%

8.21	Promocja Dziedzictwa Kulturowego	50 000	55 000	54 525,72	99,14%
8.22	Wystawy w Galerii Białej	250 000	233 000	232 557,35	99,81%
8.23	Pracownia Sztuki Zaangażowanej Społecznie Rewiry	60 000	14 000	13 499,13	96,42%
8.24	Most Kultury	140 000	157 000	156 105,04	99,43%
8.25	Impresariat CK	80 000	32 000	31 360,93	98,00%
8.26	Promocja Centrum Kultury	120 000	96 000	95 267,91	99,24%
8.27	Klub Muzyczny Wirydarz	10 000			
8.28	Sprzedaż książki „Bracia Karamazow”	10 000	1 000	638,48	63,85%
8.29	Centrum Ruchu	30 000	63 000	62 878,53	99,81%
8.30	Myśl w Ruchu	30 000			
8.31	Dział koordynacji i programowania	70 000	102 000	101 389,20	99,40%
8.32	Karuzela Sztuki	20 000	35 000	34 481,64	98,52%
8.33	Centralny Plac Zabaw na Placu Litewskim	150 000	151 000	150 080,16	99,39%
8.34	Pracownia fotograficzna	30 000	24 000	23 387,46	97,45%
8.35	Najlepsze z najgorszych	30 000	54 000	53 734,30	99,51%
8.36	Aporia: Czy polityka nas wyzwoli?	20 000	19 000	18 118,82	95,36%
8.37	Pracownia Człowiek Miasto	115 000	229 000	228 534,93	99,80%
8.38	Impreza Sylwestrowo – Noworoczna 2017/2018	500 000	479 000	478 006,07	99,79%
8.39	Zadania w ramach budżetu obywatelskiego IV - „Rezerwat Dzikich Dzieci – park kreatywności i kontaktu z przyrodą” (realizacja w miesiącach maj-październik w rejonie ul. Rusalka kreatywnego placu zabaw dla dzieci – ogrodzenie terenu, wynajem kontenerów m.in.. biurowych, magazynowych, toalet i umywalek, zatrudnienie playworkerów i koordynatora, prowadzenie warsztatów ogrodniczych, konstrukcyjnych, muzycznych, zakup materiałów i wyposażenia, promocja parku)	290 480	262 480	262 480,00	100,00%
8.40	Wschodnioeuropejska Sieć Sztuk Performatywnych	600 000	675 000	674 560,56	99,93%
8.41	Polska Sieć Tańca		43 000	42 512,72	98,87%
8.42	Mistrzowie Teatru TV		2 000	1 744,00	87,20%
8.43	Peryferia Sztuki – działania artystyczne jako forma rewitalizacji		57 000	56 500,00	99,12%
8.44	Punkt Kultury		22 000	21 119,14	96,00%
8.45	Pogrom w przyszły wtorek		126 000	125 099,43	99,29%
8.46	Sen o mieście		359 000	358 751,54	99,93%
8.47	Wystawa „100 lat Lubelskiej Przedsiębiorczości”		186 000	185 365,37	99,66%
8.48	Pajdokracja-Festiwal sztuki sensorycznej dla dzieci		69 000	68 835,42	99,76%
8.49	Inspiruje nas wolność		1 379 000	1 378 539,71	99,97%
8.50	Terytoria choreografii – nowe ścieżki awangardy		273 000	272 973,18	99,99%
8.51	Lubelski Festiwal Filmowy		83 000	82 967,15	99,96%
8.52	Koszty administracji, obsługi budynków, wynagrodzenia osobowe	7 100 000	7 371 000	7 370 262,95	99,99%
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	142 000	43 000	42 458,65	98,74%

w tym z budżetu miasta: - zakup serwera 15 000 - zakup jurty 28 000 – zadanie w ramach budżetu obywatelskiego IV - „Rezerwat Dzikich Dzieci – park kreatywności i kontaktu z przyrodą”	142 000	43 000	42 458,65	98,74%
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	142 000	57 000	56 419,15	98,98%
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	142 000	43 000	42 458,65	98,74%
Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	96	98	98	100,00%
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 317	3 591	3 590,49	99,99%
Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	58 519,04	
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	469 724,90	

Lublin, dnia 20.02.2019 r.

CENTRUM KULTURY W LUBLINIE
Z-CO GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Anna Tomaszewicz

CENTRUM KULTURY W LUBLINIE
DYREKTOR

Aleksander Szczęch

W 2018 r. przychody wykonane zostały w kwocie 16 909 971,74 zł, z tego:

1. dotacja podmiotowa – 12 555 000,00 zł
2. dotacja celowa na realizację zadań i projektów – 412 480,00 zł, z tego:
 - „Rezerwat Dzikich Dzieci – park kreatywności i kontaktu z przyrodą” - zadanie w ramach budżetu obywatelskiego IV – realizacja w miesiącach maj – październik w rejonie ulicy Rusalka kreatywnego placu zabaw dla dzieci – ogrodzenie terenu, wynajem kontenerów m.in. biurowych, magazynowych, toalet i umywalek, zatrudnienie playworkerów i koordynatora, prowadzenie warsztatów ogrodniczych, konstrukcyjnych, muzycznych, zakup materiałów i wyposażenia, promocja parku – 262 480,00 zł
 - „Centralny Plac Zabaw na Placu Litewskim” - 150 000,00 zł
3. środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych – 870 000,00 zł
z tego:
 - a. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego – 715 000,00 zł
 - Prezentacje Form Muzyczno – Teatralnych „Dźwięki Słów” - 130 000,00 zł
 - Pajdokracja – festiwal sztuki sensorycznej dla dzieci – 40 000,00 zł
 - Lubelski Festiwal Filmowy 2018 – 30 000,00 zł
 - „Most Kultury” centrum animacji kulturalno-społecznej – 105 000,00 zł
 - 22 Międzynarodowe Spotkania Teatrów Tańca – 160 000,00 zł
 - Festiwal „Konfrontacje Teatralne 2018” – 250 000,00 zł
 - b. Narodowe Centrum Kultury – 155 000,00 zł
 - „Pogrom w przyszły wtorek” - 40 000,00 zł
 - Centralny Plac Zabaw – centrum animacji i edukacji społeczno-kulturalnej – 115 000,00 zł
4. przychody z usług – 2 422 732,83 zł
z tego:
 - a. wpływy z biletów – 551 951,29 zł
 - b. z działalności edukacyjnej – 152 639,25 zł
 - c. ze sprzedaży spektakli i usług – 1 718 142,29 zł w tym:
 - Instytut A.Mickiewicza – współorganizacja projektu Wschodnioeuropejska Sieć Sztuk Performatywnych – 300 000,00 zł
 - Narodowe Forum Muzyki – współorganizacja projektu Akademia Chóralna – Śpiewająca Polska – 50 400,00 zł
 - Instytut A.Mickiewicza – współorganizacja projektu „Terytoria Choreografii – nowe szlaki awangardy – 272 973,18 zł
 - Województwo Lubelskie – promocja walorów kulturowych i gospodarczych województwa lubelskiego – 813 008,14 zł
5. przychody z najmu i dzierżawy składników majątkowych (czynsze, media, wynajem sal i sprzętu technicznego) – 307 816,80 zł
6. pozostałe przychody – 325 942,11 zł
z tego:
 - a. rozwiązanie rezerwy środków trwałych, prowizja od podatku od wynagrodzeń, joga, pilates, sprzedaż materiałów reklamujących imprezy kulturalne - plecaki, torby, koszulki, katalogi, odsetki bankowe, książki i inne – 294 461,61 zł

- b. Fundacja British Council – wsparcie finansowe Lubelskiego Teatru Tańca – 2 350,00 zł
 - c. Ambasada Królestwa Niderlandów – wsparcie finansowe Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca – 3 400,00 zł
 - d. Aerowaves Ltd – wsparcie finansowe Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca – 20 730,50 zł
 - e. Ambasada Izraela – wsparcie finansowe Jazz Festiwal – 5 000,00 zł
7. środki otrzymane od osób prawnych – 16 000,00 zł
- Stowarzyszenie Współpracy Polska-Wschód – 1 000,00 zł
 - Fundacja PKO BP – dofinansowanie projektu Prezentacje form muzyczno – teatralnych Dźwięki Słów – 15 000,00 zł

Zrealizowane koszty w wysokości 16 877 996,49 zł przeznaczono na :

1. Wynagrodzenia wraz z pochodnymi – 9 070 478,57 zł w tym:

- 1.1 wynagrodzenia osobowe – 4 367 156,76 zł

w tym:

a. nagrody jubileuszowe – 118 079,50 zł

b. odprawy emerytalne – 26 658,00 zł

- 1.2. honoraria – 2 817 468,34 zł

- 1.3. pozostałe wynagrodzenia- umowy zlecenia – 897 512,94 zł

Średnia płaca bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych wynosi 3 590,49 zł

Przeciętne roczne zatrudnienie 98 etatów.

2. Koszty działalności bieżącej 7 807 517,92 zł

w tym:

a. materiały i wyposażenie (paliwo i części zamienne do samochodu służbowego, materiały biurowe, gospodarcze, środki czystości, elementy scenografii, kostiumy, materiały do warsztatów i wystaw, wyposażenie garderób) – 376 300,30 zł

b. energia (woda, energia elektryczna, co) – 578 883,63 zł

c. inne usługi (telefoniczne, pocztowe, transportowe, hotelowe, drukarskie, k-ty spektakli, wynajem sal, obsługa techniczna imprez) – 5 953 260,64 zł

d. podatki i opłaty (podatek od nieruchomości, VAT, PFRON) – 48 439,52 zł

e. pozostałe koszty (różnice kursowe, szkolenia, tantiemy, ubezpieczenia, nagrody rzeczowe, BHP i inne) – 201 094,42 zł

Z dotacji celowej na inwestycje budżetu miasta został zakupiony serwer do wprowadzenia profesjonalnej wirtualizacji – 14 458,65 zł oraz jurta do projektu „Rezerwat Dzikich Dzieci” - 28 000,00 zł

Z uzyskanych przychodów własnych została zakupiona stacja uzdatniania wody w kwocie - 13 960,50 zł

Stan należności (wg Rb-N) – 75 484,45 zł,
w tym wymagalne – 15 290,06 zł:
Fundacja Parkinsona (wynajem sali) – 295,20 zł- należność uregulowana 02.01.2019 r.
Muzyczny Teatr Śmiechu Sp. z o.o (zniszczenie słupa ogłoszeniowego) – 113,16 zł –
należność uregulowana 04.02.2019r.
Prepar Rafał Wołowczyk (czynsz za wynajem kawiarni) – 14 432,60 zł
Do w/w kontrahenta zostało wystawione wezwanie do zapłaty.
„U Dziwisza” Specjalistyczny Sklep z Herbatą(sprzedaż książek) – 449,10 zł –
należność uregulowana 30.01.2019 r.

Stan zobowiązań – 421 257,27 zł, w tym wymagalne(wg Rb -Z) – 0,00 zł

Lublin, 20.02.2019 r.

Główny Księgowy
tel.466 6116

Dyrektor

CENTRUM KULTURY W LUBLINIE

Z-CIA GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Anna Tomaszewicz

CENTRUM KULTURY W LUBLINIE

DYREKTOR

Aleksander Szczęch

Sprawozdanie merytoryczne z działalności Centrum Kultury w Lublinie

za okres 01.01. – 31.12.2018

Centrum Kultury w Lublinie jest jedną z najprężniej działających jednostek kulturalnych na Lubelszczyźnie. Szerokie pole działania instytucji obejmuje realizację i prezentację projektów artystycznych, pracę warsztatową oraz działania w zakresie edukacji i upowszechniania kultury.

PION ARTYSTYCZNY

- **PROVISORIUM:** Teatr Provisorium eksploatował spektakl „Punkt Zero: taskawe”. Pokazy odbyły się 22.01 i 26.02 w ramach działalności teatralnej Centrum Kultury w Lublinie. Spektakl został zaproszony na Olsztyńskie Spotkania Teatralne, gdzie odbyła się prezentacja w dniu 21.03.2018. W lipcu Janusz Opryński przygotował projekcję multimedialną na fontannę „Anioły lubelskie”. W sierpniu odbyły się 4 pokazy spektaklu „Sen o mieście”. Teatr pracuje nad nowym spektaklem pt. „Biesy”, którego premiera przewidziana jest na jesień 2019 roku.
- **KOMPANIA TEATR:** Teatr Seniora zagrał piętnastokrotnie spektakl pt. „Chłopcy” St. Grochowiaka, nagrodzony Różą Horyniecką – nagrodą specjalną festiwalu: Ogólnopolska Biesiada Teatralna w Horyńcu. Zaprezentował również spektakl „Kabaret Starszych Pań i Panów” na podstawie tekstów Jeremiego Przybory i muzyki Jerzego Wasowskiego granej na żywo przez Jazz Band Michała Iwanka. Spektakl ten był poprzedzony warsztatami teatralnymi w miesiącach wakacyjnych, w których wzięło udział dwadzieścia osób, zakończonych premierą na Sali Widowiskowej przy pełnej widowni. Stały zespół Teatru Seniora liczy trzynaście osób. Spektakle są grane w Centrum Kultury, a także na wyjazdach: m.in. w Horyńcu Zdroju, Przemyślu, Bełżyczach oraz w Teatrze w Remizie w Łączkach Pawłówek. Nasza ubiegłoroczna widownia to ok. 800 os. Obecnie zespół jest w trakcie prób nad realizacją nowego spektaklu „Umarli ze Spoon River” Edgara Lee Mastersa.
- **SCENA INVITRO:** Scena Prapremier InVitro sięga po teksty współczesne i klasyczne, eksperymentuje w przeróżnych przestrzeniach, zmagając się z literaturą polską i obcą. Przeprowadzone imprezy i ich program od stycznia do grudnia 2018: Spektakl „Ponowne zjednoczenie Korei” wystawiono w Centrum Kultury w Lublinie w dniach 12 i 13.03 oraz 30.10 i 31.10. Spektakl muzyczny „A recipe for Leonard Cohen” wystawiono premierowo 28 i 29.03, 08 i 09.04 oraz 30.12 i 31.12 w Centrum Kultury. Spektakl „Żyły” został wystawiony 25, 26 i 27.06 oraz 28, 29 i 30.09 w Centrum Kultury w Lublinie. Spektakl „Tata ma kota” został wystawiony 23.09 w ramach Przeglądu Przedstawień Istotnych w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Częstochowie.
- **TEATR MAAT PROJEKT:** W 2018 roku Teatr MAAT Projekt kontynuował autorski projekt MAAT FESTIVAL. Nazwa tegorocznej edycji „TESTY CIAŁ” odnosi się do całej działalności Teatru MAAT, X edycja odbywająca się po tym hasłem, była ostatnią podsumowującą cały projekt. Zaprosiliśmy 6 twórców, w tym Anitę Wach oraz Barbarę Bujakowską, które są poniekąd ambasadorkami całego przedsięwzięcia, ponadto zaprosiliśmy nowych twórców, takich jak: Radosław Lis, Katarzyna Szugajew, Piotr Wach oraz Patryk Rybarski. Festiwal odbył się w terminie 6-9.12.2018, zgromadził publiczność liczącą ok. 400 osób, wstęp na wydarzenia był bezpłatny.
- **CZYTELNIĄ DRAMATU:** W 2018 Czytelnia Dramatu zajmowała się przede wszystkim eksploatacją spektakli w Centrum Kultury oraz produkcją performatywnych czytań dramatów. Działania Czytelni przeznaczone były dla wszystkich grup wiekowych – spektakle były adresowane dla widzów od najmłodszych, przez młodzież, aż do dorosłych, czytania sceniczne - do widzów dorosłych. W marcu, maju oraz w listopadzie grany był doceniany i nagradzany spektakl „Ony” M. Guśniewskiej, ciesząc się zainteresowaniem publiczności. Drugi ze spektakli - „Brak sensu, Aniołek, Żyrafa i stołek” M. Guśniewskiej, po premierze pod koniec 2017r. był regularnie i często wystawiany, zarówno w ramach repertuaru CK, jak podczas Festiwalu Sztuki Sensorycznej dla dzieci „Pajdokracja”, ale też charytatywnie podczas akcji „Szukam-dziele się” oraz wyjazdu w Teatrze w Remizie w Łączkach-Pawłówek oraz dwukrotnie plenerowo w ramach akcji „Lato na Placu Litewskim” w Lublinie. W pierwszej połowie roku realizowane były czytania: „Maria Walewska” Jacka Kafla (reż. D. Adamczyk, marzec), „Zaginiona historia pewnego Batury, co w V Brygadzie Wileńskiej AK walczył, ale już nikt nie pamięta jak to było” Szymona Bogacza (reż. Maciej Górczyński, maj) oraz „Likwidacja” i „Psy” Antoine Jaccoud (reż. D. Adamczyk, czerwiec). W październiku natomiast dramatem „Troilus i Kressyda” w reż. Magdy Szecht rozpoczął się cykl czytań dramatów Szekspira. W listopadzie była to „Burza” w reż. Marii Kwiecień. Po każdym czytaniu odbywało się spotkanie publiczności z twórcami. Cykl ten jest kontynuowany w roku bieżącym.
- **LUBELSKI TEATR TAŃCA:** w 2018r. prowadził działalność artystyczną, organizacyjną i edukacyjną. Przedstawił spektakl „Historie, których nigdy nie opowiedzieliśmy” w ramach Polskiej Sieci Tańca w Poznaniu, Bytomiu, Kielcach, Krośnie, Siedlcach oraz w Krakowie. W siedzibie CK w ramach PST zostały zaprezentowane spektakle: „Archipelag” Teatru Caro Dance, „Poza horyzont” oraz „Stymulacja ciała” Kieleckiego Teatru Tańca, „Płaczki” Grupy w Okół Centrum oraz „fast food foot” Teatru Tańca Rozbark. Odbyły się 2 rezydencje artystyczne (jedna we współpracy z IAM i EEPAP w choreografii Colleen Thomas Young, druga w choreografii Wojciecha Mochnieja), których premiery odbyły się w listopadzie w ramach Festiwalu. LTT zorganizował obchody Międzynarodowego Dnia Tańca pod hasłem „Czas na taniec”, w ramach którego odbyły się spektakle: CIE ALIAS (Szwajcaria), Kieleckiego Teatru Tańca i tancerzy C/U (Polska) pt. „Sideways rain” prezentowanego w Sali Operowej CSK, „Ostatnie solo K.” Ryszarda Kalinowskiego, „body” Wojtki Kapronia, „Homo-GO!” GTWPL oraz pokazy młodych tancerzy na scenach CK. W czerwcu odbyło się podsumowanie działalności Centrum Ruchu wraz z pokazami. W październiku teatr w ramach programu Terytoria Choreografii zaprezentował spektakl „Stalking Paradise” na Ukrainie oraz w Armenii. Jak co roku LTT było organizatorem Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca, w ramach których zaprezentowane zostały 32 spektakle w CK, jak i CSK. Najważniejszym wydarzeniem w ramach MSTT były spektakle amerykańskich gwiazd: Alonzo King oraz Alvin Ailey. Dodatkowo odbyły się warsztaty tańca współczesnego, warsztaty Gaga, pokaz filmu oraz spotkanie dotyczące „książek o tańcu”. Regularnie co miesiąc prowadzone były warsztaty Gaga, turlanki oraz nowe warsztaty z Gyrokinesis.
- **NETTHEATRE:** Rok 2018 rozpoczął się od rzeszowskich prezentacji spektaklu „BIEGUNY” w Teatrze Maska. Trzy spektakle zostały zaprezentowane przed młodą widownią z lokalnych szkół średnich, natomiast jedna prezentacja była przeznaczona dla Sceny Dorosłych, dla widowni niezorganizowanej. W marcu, w ramach programu „MARZEC=TEATR”, w Centrum Kultury w Lublinie neTTheatre wystawił dwa spektakle „BIEGUNY” oraz „The HIDEOUT/Kryjówka”. Spektakl o Cyprianie Kamilu Norwidzie obejrzało przeszło 150 widzów z 5 lubelskich szkół średnich. „The HIDEOUT/Kryjówka” również zaprezentowano 3-krotnie. Ze względu na trudną tematykę spektaklu jeszcze nigdy neTTheatre nie podjął się prezentacji spektaklu dla widzów ze szkół średnich, aż do marca 2018. Pierwsze pół roku teatralnego neTTheatre zamknął kłamrowo spektaklem „BIEGUNY”, który w kwietniu został zagrany na deskach Sali Widowiskowej Centrum Kultury w Lublinie. Nowy sezon neTTheatre rozpoczął pracę nad nowym spektaklem pt. „Burza” na podstawie dramatu Williama Szekspira. Próby trwały w czasie wakacji, a premiera spektaklu odbyła się 7 września 2018 r. w Centrum Kultury w Lublinie. Spektakl został zaprezentowany 6-krotnie lubelskiej publiczności. Do współpracy zaproszeni zostali młodzi adepci szkół teatralnych, lubelscy aktorzy oraz aktor Teatru Narodowego - Mariusz Bonaszewski. W międzyczasie neTTheatre otrzymał zaproszenie na Festiwal Retroperspektywy w Łodzi organizowany przez Teatr Chorea. Paweł Passini wraz z innymi artystami zagrał tam swój Koncert Jubileuszowy z okazji 10-lecia istnienia teatru. Rok 2018 neTTheatre zakończył w listopadzie 3-krotnie prezentując najbardziej osobisty spektakl reżysera „The HIDEOUT/Kryjówka”.
- **GALERIA BIAŁA:** do 19.01. przedłużono wystawę zbiorową pt. „Korepetycje z rysunku” z udziałem 9 młodych artystek i artystów. Odbyła się również promocja teki rysunków autorstwa Mariusza Tarkawiana pt. „Contemporary Art Book”. W terminie: 2.02 – 2.03. zrealizowano wystawę Urszuli Pięregończuk i Mariusza Libla pt. „Bagnoza”. Wystawie towarzyszył katalog. W terminie 16.03-13.04. zrealizowano wystawę indywidualną Pawła Nowaka pt. „987”. W ramach współpracy z Akademią Sztuk Pięknych w Warszawie opublikowano album pt. „987-Paweł Nowak”. W terminie 27.04-8.06 zrealizowano wystawę zbiorową pt. „Marzenia (wio)senne” z udziałem: Emilii Boguckiej, Julii Curyło, Michała Chudzieckiego, Magdaleny Franczak, Jana Gryki, Mai Kitajewskiej, Anny Nawrot, Jaśminy Parkity, Szymona Popielca, Magdaleny Shummer, Marcina Zawickiego, Zenka (1939-2000) i Agaty Zwierzyńskiej. 22.06 zostały otwarte dwie osobne wystawy Violi Głowackiej pt. „Kiss the Boy” i Jakuba Głińskiego

pt. „Przekonanie o gniciu własnych organów i rozpadzie organizmu”. W terminie 14.09-12.10 odbyła się realizacja wystawy indywidualnej Agaty Zbylut pt. „Pańcia”. W terminie 26.10.- 30.11.2018 zrealizowano wystawę zbiorową pt. „Uwikłani w tekst”. Ilustracja prasowa z udziałem 47 polskich ilustratorek i ilustratorów. Kuratorki zwracają uwagę na problem granicy dosłowności oraz siły wymowy ilustracji w magazynach i czasopiśmie, z naciskiem na pracę artysty zobowiązanego do współgrania z treścią artykułu. Uwikłani... to rozbudowany projekt wystawy, której pierwsza odsłona odbyła się w Instytucie Dizajnu w Kielcach w 2017 r. W terminie 14.12.2018- 25.01.2019 zrealizowano wystawę Moniki Chlebek i Dawida Czyzcha pt. „Grayscale”. Koncepcja całości została oparta o formułę dotyczącą skali szarości, zaś tematyczny zakres wystawy objął to wszystko, co znajduje się między czernią i bielą. Cyklicznie powiększa się stała ekspozycja rysunkowa, realizowana przez Mariusza Tarkawiana w korytarzu galerii. W ramach promocji wystaw odbyły się wernisaże z udziałem artystów. Ukazały się reklamy w ZOOM-ie Op.pl, Szum oraz recenzje w Kurierze Lubelskim. Powstały filmy dokumentacyjne oraz telewizyjne (Afisz), wywiady w Radiu Centrum i Lublin. Aktywna była strona: www.biala.art.pl. Pracownicy przeprowadzili setki oprowadzań dla seniorów, uczniów i studentów z Polski i zagranicy.

PION PROGRAMOWY

- **EDUKACJA KULTURALNA** – przygotowanie i realizacja projektów edukacyjnych związanych z kulturą żywego słowa, literaturą, młodzieżowym ruchem artystycznym, muzyką oraz edukacją wielokulturową. W 2018 roku funkcjonująca w ramach działu PRACOWNIA SŁOWA zorganizowała XI Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa. Pierwszym etapem był XIII Ogólnopolski Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy Ukraińskiej. (łącznie ok. 400 uczestników z Polski i Ukrainy). Pracownia Słowa współorganizowała również 63. Ogólnopolski Konkurs Recytatorski w woj. lubelskim (ok. 2000 uczestników) oraz 22. Jesienny Konkurs Recytatorski (ok. 200 uczestników). W październiku-listopadzie zrealizowano Jubileuszowy X Konkurs Poezji, Prozy i Pieśni Patriotycznej (ok. 1800 uczestników) wraz z Koncertem Galowym w Sali Operowej CSK (ok. 250 wykonawców i 900 widzów). W ramach Pracowni odbywały się także Warsztaty Literackie (9 spotkań, ok. 30 uczestników każdorazowo) oraz spektakle Impro, odbywały się warsztaty recytatorskie i teatralne. W ramach działalności STUDIUM KULTURY zorganizowano XI Festiwal Wielokulturowy Lublin 2018. Od 22-27 maja odbyło się ponad 30 wydarzeń, w których uczestniczyło ok. 2500 odbiorców). Zorganizowano także spotkania z cyklu Dookoła Świata (9 spotkań, ok. 120 uczestników każdorazowo, koncerty muzyki rekreacyjnej (8 koncertów, ok. 60 uczestników każdorazowo, projekt skierowany do osób 50+), zajęcia Artelandia – zabawy muzyczne dla dzieci (21 spotkań, ok. 30 uczestników każdorazowo). Zorganizowano przegląd SCENA MŁODYCH, rozgrywany w trzech kategoriach – Młody Teatr, Wyśpiewać Poezję i Konkurs Literacki Kajet (łącznie ok. 800 uczestników z woj. lubelskiego). Realizacja Programu ŚPIEWAJĄCA POLSKA objęła swoim zakresem 20 chórów szkolnych z Lublina (ok. 700 uczestników) oraz organizację konkursów i koncertów chóralnych. W grudniu zorganizowano koncert piosenek świątecznych oraz koled.

- **IMPRESARIAT:** działalność impresaryjna w miesiącach styczeń - czerwiec br. skupiła się na organizacji koncertów w dwóch głównych blokach: Koncerty typowo impresaryjne, tj. Super Girls & Romantic Boys (PL), Michał Milczarek Trio - Ambient works (PL), CHØCØLATE (PL), Peter J. Birch + Sonia Pisze Piosenki (PL), Wójcicki/Szmańda Quartet (PL), David Tixier Trio (FR/CH/HR) z gościnnym udziałem amerykańskiego gitarzysty Mike Moreno (US) oraz Lublin Jazz Festiwal, który był głównym wydarzeniem dla działu ze względu na rocznicę 10-lecia istnienia Festiwalu. W maju Impresariat organizował również koncert po rozdaniu nagród Żurawie: Golden & Live Band, Zura & Facherioia. Głównym projektem realizowanym w okresie od 28 lipca do 2 września, był Centralny Plac Zabaw - centrum animacji i edukacji społeczno-kulturalnej. W ramach projektu odbyły się m.in. warsztaty rękodzieła, gier planszowych, komiksu, animacji poklatkowej, improwizacji teatralnej, teatralne dla seniorów, sztukmistrzów, street dance, fotograficzne - archiwizowania zdjęć i tworzenia tekstów opisowych, czytania fotografii. Oprócz tego wystawiono sztukę teatralną: „Kabaret Starszych Pań i Panów” oraz spektakl improwizowany „Bądźmy poważni na serio”. Odbyły się dwie wystawy - po warsztatach mozaiki oraz cyklu „Okrucy wspomnień”. Działalność impresaryjna w okresie lipiec -grudzień 2018 składała się również z koncertów takich jak: Recycling Band, Ayarise, Sekta Denta, Roux Spana Beat Trio, TOC / Tatvamasi, Marek Dyjak. Odbyły się trzy wydarzenia z cyklu Muzyczne Ingerencje, czyli filmy z muzyką na żywo graną przez zespół „Czuła Obserwacja”, były to: „Nanuk z Północy”, „Krew Poety”, „Frankenstein”, „The Fall of the House of Usher”, „Haunted House” i „MORFOANIMOWSZEŚWIAT” (animacja stworzona podczas warsztatów komiksu i animacji poklatkowej w ramach projektu Centralny Plac Zabaw). Raz w miesiącu odbywała się Giełda Płyt i Wydawnictw muzycznych.

- **LUBELSKI SALON ARTYSTYCZNY:** W ramach programu głównego LSA, odbyły się prezentacje następujących spektakli: „Dopalacze. Siedem stopni donikąd”/Teatr Kamienica (22.02-dwie prezentacje), „Zapolska Superstar, czyli jak przegrywać, żeby wygrać”/Teatr Dramatyczny im. J. Szaniawskiego w Wałbrzychu (20.03) oraz wydarzenia nawiązujące do 100. rocznicy Odzyskania Niepodległości – koncert Leszka Długosza „Polonez listopadowy” (19.10) i spektakl muzyczny w wykonaniu Teatru Piosenki „CIVIS CHRISTI. Kardynał Stefan Wyszyński – Prymas Tysiąclecia” (18.11). 5. edycja festiwalu „Dźwięki Słów”, która odbyła się w dniach 13-17.06, obejmowała liczne koncerty, tj.: Etnos Ensemble „Brzmienie serca”, Duberman i Hornsman Coyote „W jedności siła”, Dakh Daughters „Roses”, Pablopavo i Ludziki „Ladinola gra”, Świetliki „Srebrne gody, czyli 25 lat bliżej”, Yellow Sisters „Labirynt hałasu”, Dagadana „List do Ciebie”, Beata Bocek „Piosenki z szafy pana Kłosa”, KALINA „Czyste szumienie”, Karolina Skrzyńska „Palcem po wodzie” oraz Sona Jobarteh. Największym wydarzeniem był musical „Rapsodia z Demonem” w wykonaniu Teatru Rampa. Program wypełnił monodram „Lifting” oraz rodzinne spektakle muzyczne: „Akademia Pana Kleksa” z Teatru Maska w Rzeszowie i „Pan Lampa” z Olsztyńskiego Teatru Lalek. Ponadto trzykrotnie prezentowane było widowisko typu One Man Band Show w wykonaniu GALirò, a także odbyły się spotkania: T. Drozdy poświęcone poetom piosenki – Grechucie i Kofcie oraz „Dźwiękowisko” G. Lutosławskiej. Specjalnie na potrzeby 5. edycji festiwalu zostały przygotowane wydarzenia premierowe odnoszące się do 100. rocznicy Odzyskania Niepodległości: koncert Mai Kleszcz i IncarNations „Wieszcze” oraz spektakl Teatru Piosenki „Odpowiedzi spłonęły”.

- **KARUZELA SZTUKI:** Karuzela Sztuki w roku 2018 prowadziła cykliczne warsztaty edukacji twórczej dla dzieci i młodzieży oraz zajęcia twórcze dla dorosłych. Karuzela współpracowała z Czytelnią Dramatu, artystami ze Stowarzyszenia Artystycznego „Otwarta Pracownia” w Lublinie, Lubelską Regionalną Organizacją Turystyczną, lubelskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt. Zespół zorganizował w tym roku wystawę interaktywną dla dzieci „Podróż do wnętrza obrazu” (30.01-20.02.2018), stworzył przestrzeń wizualno-edukacyjną „Pokój pełen baśni” (9.03-20.03.2018). Oprócz tego zorganizował kilka imprez okolicznościowych, w tym: „Akcję charytatywną. Szukam-dziele się” (10.06.2018), „Strefę komfortu dla zwierząt” (26.05.2018). W 2018 roku Karuzela Sztuki realizowała program „Karuzela Sztuki. Wolne Miasto Dzieci”, odnoszący się do obchodów 100 rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. Kontynuowała też zajęcia stałe: językowe (What's in America, Takata), „Historie Żabki”, „Karuzela Sztuki”. W okresie wakacyjnym komórka aktywnie uczestniczyła w działaniach Centralnego Placu Zabaw. W listopadzie w ramach współpracy z Międzynarodowymi Szkołami Paderewski oraz Centrum Spotkania Kultur zespół zorganizował interaktywną wystawę „Życio-opowieści”, która powstała z okazji Światowego Dnia Filozofii objętego patronatem Unesco. Wystawie towarzyszył cykl otwartych zajęć warsztatowych oraz zajęć dla grup szkolnych i przedszkolnych. Warsztaty były realizowane w okresie 15.11-15.12.2018.

- **KINOTEATR PROJEKT:** w okresie od 1.01. do 31.12. 2018 roku zorganizował 48 projekcji, połączonych z dyskusjami o filmach i życiu, w ramach Dyskusyjnego Koła Filmowego „Benshi”. Udział w nich wzięło 3286 widzów. Część projekcji jest biletowana. „Benshi” w uznaniu merytorycznych zasług otrzymuje już od lat wsparcie organizacyjne i finansowe z Filмотeki Narodowej – Instytutu Audiowizualnego. W ramach Tygodnia Kina Hiszpańskiego odbyło się 9 seansów filmowych najciekawszych filmów hiszpańskich ubiegłego roku, z udziałem 605 widzów – wszystkie projekcje biletowane. Przez całe półrocze trwały przygotowania do 12-tego Lubelskiego Festiwalu Filmowego. Festiwal trwał 8 dni, zaprezentowano 146 filmów krótkometrażowych, 11 filmów pełnometrażowych. Odbyły się także imprezy towarzyszące (pokazy filmowe, koncerty, warsztaty itp.) - w sumie 30 bezpłatnych wydarzeń kulturalnych dla 3417 osób. W ramach działań promocyjnych Festiwalu odbyło się 5 pełnowymiarowych pokazów „LFF-cały rok” złożonych z najlepszych filmów z ubiegłorocznego Festiwalu. Obejrzało je 255 widzów. Projekt przeprowadził też lubelskie repliki festiwalu krótkiego metrażu Euroshorts, OiPLA i Festiwal Filmów Jednominutowych – razem 5 pokazów

dla 150 widzów. Kinoteatr zorganizował także pokaz specjalny filmów krótkometrażowych podczas Nocy Kultury, 2 pokazy filmów dla młodzieży szkolnej w ramach cyklu: „Kino w szkole”, dwudniowe warsztaty filmowe dla młodzieży. Przeprowadził 3 cykle (w sumie 28 dni) Kinojadów - międzynarodowych warsztatów praktycznego robienia filmów, połączonych z 20 pokazami tych produkcji. Kinoteatr Projekt (we współpracy z działem Impresariatu) zorganizował także 3 plenerowe pokazy filmów z muzyką na żywo w wykonaniu zespołu „Czuła rezygnacja”, oraz 1 Unia Film Festiwal. W sumie we wszystkich wydarzeniach Kinoteatru Projekt, pokazach, festiwalach, warsztatach wzięło udział 9401 widzów i uczestników.

• **KONFRONTACJE TEATRALNE:** Zespół przygotowywał 23. edycję Festiwalu „Konfrontacje Teatralne”. Prezentacja pełnego programu festiwalu została zrealizowana w datach 3 – 14/10. Program przygotowali dwaj kuratorzy – Łukasz Drewniak i Wojciech Majcherek. Przy budowaniu programu kuratorzy mieli wsparcie pani Karoliny Rozwód i Pani Doroty Ignatjew, które rekomendowały spektakle prezentowane odpowiednio w Teatrze Starym i Teatrze im. J. Osterwy. Nad całością programu Festiwalu czuwał jego Dyrektor - Pan Janusz Opryński. Festiwal odbył się pod hasłem „Co jest do myślenia?”. W ramach programu odbyło się 6 projekcji filmowych, 13 prezentacji scenicznych, 2 wieczory muzyczne, podczas których zaprezentowaliśmy cztery projekty elektronicznej muzyki eksperymentalnej (jeden zagraniczny), 3 spotkania z twórcami oraz promocja książki. Kontynuowano dystrybucję wydawnictwa „Bracia Karamazow”, „Odzyskiwanie tego co oczywiste” i „Próby z Dostojewskim i inne wykłady lubelskie”. Zespół wydał dwie publikacje pt. „Nic-nic”. Ontologia na marginesach Leśmiana”, którego premiera odbyła się w październiku 2018 i „Provisorium. Nieregularny dziennik z podróży”, którego premiera odbędzie się w lutym 2019. Kontynuowany był również cykl „Aporia”, w ramach którego odbyły się 4 spotkania z zaproszonymi gośćmi; zrealizowano z nich materiał video.

• **KINO KORYTARZ:** w kinie odbyło się 238 projekcji filmowych w tym międzynarodowe produkcje filmowe, premiery i filmy dokumentalne. Kino współpracuje z lubelskimi organizacjami NGO organizując szereg projekcji wraz ze spotkaniami dotyczącymi mniejszości narodowych, religijnych, seksualnych w ramach tej liczby seansów. W ramach działalności kina odbyły się 4 „Spotkania filozoficzne” organizowane we współpracy z Gutek Film i UMCS oraz 4 autorskie spotkania z twórcami filmowymi. W październiku odbył się 3. Festiwal „Demakijaz” organizowany we współpracy z Stowarzyszeniem Homo Faber a także Przegląd Kina czechosłowackiego i produkcji czesko-słowackich „Różowe sny” we współpracy z Miejską Biblioteką Publiczną, Instytutem Słowackim w Warszawie i Czeskim Centrum w Warszawie.

• **LUBELSKI INFORMATOR KULTURALNY ZOOM:** Lubelski Informator Kulturalny ZOOM jest bezpłatnym miesięcznikiem ukazującym się od kwietnia 2004 r. wydawanym przez Centrum Kultury w Lublinie. Jego podstawowym zadaniem jest dostarczanie informacji o zbliżających się wydarzeniach kulturalnych. Zamieszczane są również recenzje wydarzeń kulturalnych, wywiady i materiały dotyczące spraw związanych z kulturą i sztuką. Dystrybucja ZOOMA prowadzona jest w ponad 100 punktach na terenie Lublina, przede wszystkim w instytucjach kultury oraz hotelach, kawiarniach, restauracjach, pubach, klubach, urzędach pocztowych i na wyższych uczelniach. W tym okresie w skład redakcji wchodził: Małgorzata Bartkiewicz, Barbara Sawicka, Marta Wysocka, Marta Zgierska, Gabriela Żuk, Lesław Skwarski (sekretarz redakcji) i Michał Zieliński (redaktor naczelny). Stałymi współpracownikami byli: Hanna Wyszowska, Jarosław Kozłowski, Tomasz Bielak, Mariusz Tarkawian oraz o. Tomasz Dostatni OP (od kwietnia 2018 r.). Okładki projektował Mirosław Juszczyk (Nordyk). Tłumaczeń dokonywali: Magdalena Gładysz (język angielski), Hanna Paniszewa (język białoruski), Maciej Sokal (język ukraiński). Teksty publicystyczne, recenzje i wywiady zamieszczali również, obok dziennikarzy redakcji: Maciej Krawczyk, Stanisław Krusiński, Irina Lappo. Wydanych zostało 12 numerów miesięcznika. Nakład wynosił 6.500 szt. w styczniu 2018 r. i 6000 szt. w pozostałych miesiącach.

• **PRACOWNIA PROMOCJI DZIEDZICTWA KULTUROWEGO:** w 2018 r. zrealizowano następujące projekty: Akademia Odkryć Fotograficznych – 12 edycji, 725 uczestników. Na program AOF składają się wykłady połączone z autorskimi warsztatami lubelskich, polskich i zagranicznych fotografików oraz wykłady wybitnych teoretyków kultury. Wystawy fotograficzne – 11 indywidualnych i zbiorowych wystaw, 4200 widzów – wystawy prezentujące prace wybitnych fotografików, promujących lubelskie środowisko fotograficzne, uczestników AOF oraz młodych twórców fotografii z naszego miasta i regionu, w tym również fotografujące dzieci. Warsztaty fotograficzne – Kazimierska Wiosna Fotograficzna – cykl 4 spotkań adresowanych do osób, zainteresowanych fotografią. Każde spotkanie składało się z 2 części: teorii (wykład) i praktyki (plener). Zajęcia prowadził Maks Skrzeczowski koordynator Akademii Odkryć Fotograficznych - 4 edycje, 119 uczestników; Tematyczne Warsztaty Fotograficzne – „Fotografia architektury” i „Kolaż Fotograficzny” - 2 edycje, 48 uczestników; Mistrzowskie Warsztaty Fotograficzne - 2 edycje, 23 uczestników; Warsztaty edukacyjne dla młodzieży polonijnej z Ukrainy i Rosji - 2 edycje, 115 uczestników; Ekspozycje wystawy „100 lat niepodległości. Idea wolności i suwerenności Polski w szerokim kontekście historycznym” - 2 ekspozycje w Belgii: Antwerpia, Bruksela, 12500 widzów.

• **LATAJĄCE WARSZTATY RĘKODZIEŁA:** jest to pracownia kursów rękodzieła, kulturoznawczych itp. w Centrum Kultury w Lublinie. Grupą odbiorczą są dorośli, przede wszystkim kobiety i dziewczęta w wieku licealnym. Celem działalności pracowni jest nauka na poziomie hobbystycznym oraz rozwijanie umiejętności zawodowych uczennic i studentek kierunków związanych ze sztuką i nauczaniem sztuki. W okresie 1.01-31.12.2018 w pracowni Latające Warsztaty Rękodzieła odbyły się następujące zajęcia edukacyjne: warsztaty rękodzieła (krawiectwo, robienie na drutach, robienie na szydełku, robienie lalek) - 7 kursów, łącznie 48 spotkań; warsztaty projektowania (projektowanie wnętrza) – 1 kurs, w jego ramach 10 spotkań; warsztaty „Konstytucja RP” - 1 kurs, 1 spotkanie; wykład na temat tarota i wróżebnych kart orakli – 1 spotkanie. Łącznie w ciągu roku odbyło się 10 kursów (wykładów), w ich ramach 60 spotkań. Na warsztaty z Konstytucji RP oraz na wykład o kartach wróżebnych był wolny wstęp. Pozostałe zajęcia były odpłatne.

• **EEPAP:** EEPAP gromadzi i dystrybuje wiedzę, pozycjonując się jako główne źródło informacji dotyczących funkcjonowania sztuk performatywnych w regionie w ramach Think Tank/Centrum Wiedzy. W 2018 roku odbyły się dwa spotkania w ramach Centrum Performatywnego w dn. 1-3/12 w Ljublanie, oraz „Meet the Neighbours” 13-14/12 w Lublinie. Podczas sympozjum odbyły się rozmowy o praktykach artystycznych, które wychodzą z przestrzeni galerii i teatrów, działają z lokalną społecznością i próbują na nowo zdefiniować myślenie zarówno przestrzeni, jak i sztuki publicznej. Odbyły się także rezydencje dla kuratorów i krytyków teatralnych podczas Divadela Nitra Festival finansowane z Funduszy Wyszehradzkich - V4 @ Theatre Critics Residency. Przeprowadzono zajęcia edukacyjne dla młodych krytyków i kuratorów teatralnych podczas SHOWCASE MLADINSKO w Ljublanie. W ramach PROJEKTU POLSKA 100 - wieloletniego programu Niepodległa na lata 2017-2021 zrealizowano: „Terytoria choreografii – nowe szlaki awangardy” – projekt całkowicie opracowany, przygotowany i zrealizowany przez EEPAP ze środków IAM, przy wsparciu partnerskich organizacji, w tym dzięki pomocy LTT i Centrum Kultury w Lublinie. Obejmuje on 4-letnie działania, prezentację polskiego tańca współczesnego i choreografii w ramach wydarzeń umożliwiających wymianę doświadczeń i dialog pomiędzy scenami tanecznymi w Polsce i w wybranych krajach Europy Środkowej i Wschodniej. EEPAP zrealizował też projekt Serce Fabryki - to pomysł na połączenie działań artystów z lokalną społecznością, zbudowanych wokół historii przestrzeni industrialnych. EEPAP kontynuował współpracę z największymi i najbardziej prestiżowymi instytucjami i sieciami z Europy Zachodniej; m.in. ONDA, British Council, IETM, Kunstenpunt, MitOst, On the move, a także współpracował z Programem Ameryka IAM, gdzie w 2018 roku był odpowiedzialny za uczestników z Białorusi i Ukrainy, którzy zostali zakwalifikowani do projektu Honoring Intuition – przyjazd ich do Lublina w marcu 2018 na masterclassy przygotowujące spektakl (udział wraz z wybranymi uczestnikami z Polski i USA) oraz przyjazd w listopadzie 2018 na próby i pokaz premierowy (premiery spektaklu odbyła się 16 listopada w ramach 22 Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca w Lublinie). Członkowie EEPAP brali udział w konferencjach, festiwalach i wydarzeniach z dziedziny sztuk performatywnych w Europie i na świecie.

• **PRACOWNIA SZTUKI ZAANGAŻOWANEJ SPOŁECZNIE REWIRY:** podstawowym założeniem Pracowni jest przekonanie, że kultura i sztuka mogą stać się mechanizmem zmiany społecznej i realnie wpływać na życie mieszkańców miasta. W ramach pracowni „Rewiry” w 2018 roku została zorganizowana akcja artystyczna Dominiki Sobolewskiej „Skimoji” oraz Neon Rusałka na ul. Zamojskiej. Ponadto w wąwozie na osiedlu Czuby została zbudowana instalacja „Opium”. Odbyła się także akcja artystyczna Kamili Czosnyk na ulicy Zamojskiej pt. „Gorzkie żale”. Ważnym

wydarzeniem było zbudowanie w parku im. Lecha Kaczyńskiego "Czarciej Łapy", nawiązującej do słynnej legendy lubelskiej. W „Rewirach” działa także Przystanek Poetów – cykl spotkań autorskich promujących najnowszą polską poezję. W cyklu rocznym odbyło się kilka spotkań- zapraszani byli autorzy nagradzani najważniejszymi nagrodami w kraju min: autorzy wydawnictwa WBPiCAK: Małgorzata Skąłbiana, Joanna Bednarek oraz inni.

• **PRACOWNIA SZTUCZKA:** tworzy kompleksową ofertę dla dzieci i rodziców. Głównym jej elementem jest nastawienie na proces doświadczania i uwalniania najmłodszych odbiorców, zarówno poprzez spektakle, których są oni integralną częścią, jak i koncerty, projekcje filmowe oraz warsztaty łączące rozmaite dziedziny sztuki. W skład naszego programu wchodzi: Rezerwat Dzikich Dzieci (12.05-28.10) pilotażowy na skalę polską projekt przygodowego placu zabaw. Przeprowadzono szkolenie dla playworkerów- opiekunów zabawy. Zrealizował je Max Mueller z London Play Design (UK). W ciągu 6 m-cy odbyły się warsztaty konstruktorskie, tematyczne, dni rodzinne, nocowania z ogniskiem. Wzniesiono jurtę mongolską, ogród permakulturowy. Muzeum Nadwiślańskie przeprowadziło 18 zielonych lekcji. PAJDOKRACJA- I festiwal sztuki sensorycznej dla dzieci: 18-22/10. Cztery dni interaktywnych spektakli, polisensorycznych warsztatów i koncert (łącznie 22 wydarzenia). Dzieci miały szansę powrócić do doświadczania, a dorośli podnieść świadomość istoty doświadczania sensorycznych. Smok/g - premiera spektaklu: 21/10. Scenariusz i reżyseria: Liza Szczęśliwa. Spektakl o tematyce ekologicznej i budowaniu postaw społecznych. Zakłada czynne uczestnictwo dzieci (od 9 r.). Przepisy nie tylko dla dziewczynek - premiera spektaklu: 16/12. Scenariusz i reżyseria: Liza Szczęśliwa. Scenariusz na podstawie lubelskich historii, we współpracy z Fundacją Inna, z udziałem kobiet i dziewczynek. Dostępny w PJM. Kurs NuciMisie i Główna pracuje dla najmłodszych – półroczne kursy dla najmłodszych rozwijające muzykalność i koncentrację, prowadzone przez Sylwię Lasok i Sylwię Prybułę. Festiwal filmowy Kino dzieci - „Ku nowej przygodzie” – pod tym hasłem upłynęła piąta edycja Festiwalu Filmowego Kino Dzieci, realizowanego w wielu miastach w Polsce. W Centrum Kultury pokazaliśmy 11 seansów. Wydarzenie organizowane we współpracy ze Stowarzyszeniem Nowe Horyzonty.

• **PRACOWNIA FOTOGRAFII:** prowadziła działania edukacyjne z zakresu fotografii, a także działania okołofotograficzne. Były to warsztaty i spotkania z fotografami: „Fotograf w drodze” (15.02.2018 r.) - spotkanie z Rafałem Biernickim. „Warsztat portretu” – trzydniowa praca w studio i plenerze z Marcinem Sudzińskim (06-08.04.2018 r.). „Przeczytać zdjęcie, napisać zdjęcie” warsztat z pisarzem, tłumaczem i kolekcjonerem fotografii Jakiem Dehnelem (25. i 26.06.2018 r.). Pracownia w miesiącach luty, marzec i kwiecień prowadziła spotkania dla uczniów Lubelskiej Szkoły Fotografii. „Ferrotyp – technika fotografowania” - trzydniowy warsztat w Rafałem Biernickim (09-11.11.2018 r.). „Nie ma nic bardziej nadzwyczajnego niż rzeczywistość” - spotkanie z Anitą Andrzejewską o kontemplacyjnym patrzeniu i fotografowaniu (22. 11. 2018 r.). Pracownia Fotografii rozpoczęła również cykl filmów poświęconych fotografii pt. „Ruchome kadry”. Są to projekcje połączone z rozmową z uczestnikami wydarzenia oraz reżyserami przedstawianych filmów. Spotkania moderują i komentują fotografowie Lucjan Demidowski i Marcin Sudziński. Cykl „Ruchome kadry” rozpoczął film „Zawód fotograf” w reż. Nataszy Ziółkowskiej-Kurczuk (07.12.2018 r.)

• **MOST KULTURY:** to kolejna edycja interdyscyplinarnego projektu artystyczno-animacyjnego wzbogaconego w tym roku o rozbudowany moduł edukacyjny w postaci szeregu różnorodnych warsztatów dedykowanych dzieciom, młodzieży i dorosłym. Bogata oferta programowa skierowana jest do wszystkich mieszkańców miasta. Poza warsztatami składają się na nią m.in.: koncerty, potańcówki, spotkania, zajęcia i pokazy taneczne. Podczas sezonu w 2018 roku odbyło się 96 warsztatów (w tym warsztaty bębniarskie, fotograficzne, kulinarne) oraz 41 koncertów.

• **PRACOWNIA CZŁOWIEK MIASTO:** w pierwszym półroczu Pracownia skupiona była w szczególności na dwóch aspektach merytorycznych - podsumowanie Wielkiego Jubileuszu 700-lecia miasta – Pracownia była producentem oraz współwydawcą Księgi podsumowującej 700-lecie miasta Lublin. Drugim aspektem było konstruowanie narracji programowej na 100 lecie niepodległości Polski pod hasłem "Lublin 1918 - 2018 Inspiruje nas Wolność" - Pracownia przygotowała koncepcję programowo-narracyjną dla lubelskich obchodów niepodległości, przygotowała również teatralizowaną konferencję prasową, a także materiały multimedialne i inne, promujące ideę niepodległości w Lublinie. W drugiej części roku pracownia zaangażowana była merytorycznie i organizacyjnie w produkcję ogólnomiejskich wydarzeń takich jak: koncert „SIŁA KOBIECI” - pomysł, koncepcja, współorganizacja; koncert „40 LAT BAJM” – współorganizacja; „Sylwester POLSKO LITEWSKI” - pomysł, koncepcja, współorganizacja; „Anioły nad Lublinem” - instalacja z okazji 600-lecia fresków lubelskich – koncepcja i produkcja. W terminie 17.06.2018 r. - 23.09.2018 r. realizowano projekt „Centralny Plac Zabaw na placu Litewskim” - wielowymiarowy interdyscyplinarny projekt skierowany do różnych grup odbiorców: młodzieży, rodzin z dziećmi i seniorów. Pracownia zaproponowała także mieszkańcom naszego miasta wydarzenia kulturalne i artystyczne w ich dzielnicach –były to pikniki dzielnicowe "Drogi Wolności", podczas których prezentowano wydarzenia kulturalne i artystyczne, darmowe koncerty, kino plenerowe i animacje dla dzieci w 7 różnych dzielnicach Lublina. Cykl pikników „Drogi Wolności” miał przybliżyć mieszkańcom Lublina rolę naszego miasta w procesach wolnościowych Polski, ze szczególnym podkreśleniem roli Lubelskiego Lipca '80. W ramach lubelskich obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości „Lublin 1918-2018. Inspiruje nas wolność” pracownia zorganizowała we wrześniu wydarzenie muzyczno-historyczne „Deptak Kultury”, a także serię prezentacji i wystawę „Żywa historia przedsiębiorczości Lublina” w budynku Centrum Kultury, mającą na celu popularyzację lubelskiej kreatywności gospodarczej – przemysłu, rzemiosła, infrastruktury, ale także badań i innowacji. W końcówce roku Pracownia przygotowała i pięciokrotnie zaprezentowała w auli Wydziału Politologii UMCS spektakl pt. „Lublin. Stolica”, przypominający historyczne pierwsze posiedzenie Tymczasowego Rządu Ludowego Republiki Polskiej, rządu Ignacego Daszyńskiego oraz Pierwszego Rządu Niepodległej Polski. Spektakl był transmitowany on-line.

INNE PROJEKTY

• **NAJLEPSZE Z NAJGORSZYCH:** to przegląd kina klasy B, realizowany od 2015 roku. W 2018 roku odbyło się 13 seansów (i tyle samo prelekcji), film z muzyką na żywo, dubbing na żywo, gry dla widzów jak Filmowe Bingo, seans na żywo z lektorem, spotkanie z Maciejem Gudowskim i inne wydarzenia towarzyszące. We wszystkich seansach uczestniczyło ponad 1300 osób.

• **Splat!Nights:** to pokazy najlepszych i najnowszych dzieł kina gatunkowego połączony z prelekcjami edukacyjnymi, wykładami i spotkaniami. W danym okresie odbyło się 28 seansów i 3 spotkania, w których uczestniczyło ponad 1400 osób.

• **SPLAT!FILMFEST:** to jedyny festiwal najnowszego kina grozy, fantastyki i kina gatunkowego w Polsce. Realizowany w Centrum Kultury w Lublinie od 2015 roku. W 2018 roku festiwal odbył się w dwóch miastach, w Lublinie i w warszawskiej Kinotece w Pałacu Kultury i Nauki. W Centrum Kultury w Lublinie program składał się z 36 pozycji, festiwal trwał 7 dni, a uczestniczyło w nim około 1400 osób.

• **FUCKUP NIGHTS:** – wydarzenie realizowane we współpracy z Lubelskim Parkiem Naukowo Technologicznym. W 2018 roku odbyła się 1 edycja, podczas której ludzie sukcesu opowiadali o swoich porażkach w biznesie i projektach. W wydarzeniu wzięło udział około 100 osób.

• **KINO BANDA** - cykl filmowy prezentujący kino kultowe, dzikie i z charakterem. W 2018 roku odbyło się 12 seansów połączonych z prelekcjami, w których wzięło udział około 500 osób.

• **TAKIE RZECZY:** pracownia Takie Rzeczy w roku 2018 prowadziła warsztaty edukacji twórczej dla dorosłych. W ramach zatrudnienia Magdalena Rukasz realizowała zajęcia wg własnego projektu oraz współpracowała z Magazynem „Zwykłe Życie” w ramach zajęć Haft z Lucky Shirt. Ze Studium Hekla, podczas zajęć, uczestnicy wykonali artystyczne kolaże. Z manufaktury Jan Barba Natura przy pomocy prowadzących uczestnicy stworzyli kilka kosmetyków opartych na naturalnych składnikach. Efektem warsztatów z marką biżuteryjną Oto Jewelry, była autorska biżuteria zaś podczas dwóch spotkań z Karoliną Merską uczestnicy wykonali tradycyjne dekoracje „Pajaki”. Anna Rulecka wykonała podczas zajęć z uczestnikami Mobile - współczesne dekoracje z bibuły. Do kwietnia 2018 roku Magdalena Rukasz prowadziła zajęcia składania papieru w ramach cyklu „Dobrze się składa”. Warsztaty powstały przy współpracy z marką Papierowy Dizajn. W marcu odbył się pierwszy wykład w ramach cyklu „Takie Rzeczy o designie”, którego gościem była Agata Kiedrowicz. Podczas wystąpienia Kiedrowicz przybliżyła publiczności zagadnienia współczesnego wzornictwa.


Aleksander Szpecht

pieczęć/ nazwa instytucji

Sprawozdanie z wykonania planu finansowego w 2018 roku

w zł w zł w zł i gr

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			172 085,65	
1.	Przychody ogółem, z tego:	3 404 000,00	3 532 431,00	3 400 786,37	96,27%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	2 500 000,00	2 600 000,00	2 561 949,40	98,54%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	2 500 000,00	2 600 000,00	2 561 949,40	98,54%
1.1.1.1	w tym: na remonty	36 000,00	16 950,00	16 949,40	
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	50 000,00	31 000,00	31 000,00	100,00%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	830 000,00	874 935,00	782 844,91	89,47%
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	790 000,00	844 935,00	757 474,91	89,65%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	40 000,00	30 000,00	25 370,00	84,57%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych		20 326,00	20 325,20	99,99%
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	20 000,00			
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	4 000,00	6 170,00	4 666,86	75,64%
2.	Koszty ogółem, z tego:	3 404 000,00	3 532 431,00	3 529 025,85	99,90%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 350 000,00	1 218 165,00	1 218 155,19	99,99%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	775 000,00	864 225,00	864 220,44	99,99%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe				
2.1.1.2	w tym odprawy		3 000,00	3 000,00	
2.1.2	honoraria, z tego:	25 000,00			
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	25 000,00			
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	550 000,00	353 940,00	353 934,75	99,99%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	133 100,00	151 000,00	150 779,30	99,85%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	18 900,00	18 776,00	18 775,01	99,99%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	21 342,00	20 443,00	20 443,00	100,00%
2.5	Materiały i wyposażenie	21 000,00	82 234,00	82 233,07	99,99%
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna, gaz)	92 000,00	90 808,00	90 807,54	99,99%
2.7	Remonty	36 000,00	16 950,00	13 780,00	81,30%
2.8	Inne usługi	1 539 658,00	1 789 161,00	1 789 160,47	99,99%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	12 000,00	792,00	791,45	99,93%
2.10	Amortyzacja	24 000,00	21 129,00	21 128,92	99,99%
2.11	Czynsze	48 000,00	45 448,00	45 448,00	100,00%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	8 000,00	6 251,00	6 250,07	99,99%

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	100 000,00	71 274,00	71 273,83	99,99%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			- 128 239,48	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)			- 128 239,48	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	10 594,63	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			104 941,27	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	3 404 000,00	3 532 431,00	3 529 025,85	99,90%
	muzyka	500 000,00	489 727,00	489 626,77	99,98%
	program artystyczno-edukacyjny dla dzieci	40 000,00	180 879,00	180 878,64	99,99%
	film	80 000,00	83 173,00	83 149,78	99,97%
	debaty o kulturze, literaturze	140 000,00	157 442,00	157 441,10	99,99%
	teatr	1 000 000,00	842 214,00	842 213,67	99,99%
	działalność statutowa	1 608 000,00	1 762 046,00	1 761 935,89	99,99%
	remonty	36 000,00	16 950,00	13 780,00	81,30%
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	16,25	16,25	16,25	
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 974	4 417	4 417	

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	7 415,40
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	127 221,66

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Bożena Siuda

Karolina Rozwód
Dyrektor

od 01 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.- część opisowa

- I. **Przychody** w okresie 01.01.2018 r. do 31.12.2018 r. zrealizowane zostały w 96,27 %, tj. w kwocie 3 400 786,37 zł, z tego:
- a. Przekazana dotacja do działalności bieżącej wyniosła 2 561 949,40 zł, co stanowiło 98,54 % planu, w tym na remonty 16 949,40 zł
 - b. Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych wyniosły 31 000,00 zł (100%), z tego:
 - ✓ wpłata MKiDN na program Edukacja Kulturalna Dzieci – 31 000,00 zł
 - c. Przychody z prowadzonej działalności wyniosły 782 844,91 zł (89,47 %) z tego:
 - przychody z usług wyniosły 757 474,91 zł (89,65%) z tego:
 - ✓ wpływy ze sprzedaży biletów, voucherów – 717 692,46 zł
 - ✓ sprzedaż programów - 973,98 zł
 - ✓ sprzedaż płyt – 10 309,62 zł
 - ✓ współpraca ze świadczeniem wzajemnych usług – 14 798,85 zł
 - ✓ koncerty „Renata Przemyk śpiewa piosenki Cohena” – 10 500,00 zł
 - ✓ przychody z licencji na dodruk płyty, licencja Szukaj w Snach – 3 200,00 zł
 - przychody z najmu i dzierżawy składników majątkowych wyniosły 25 370,00 zł (84,57 %), z tego:
 - ✓ wynajem sali Teatru Starego z udostępnieniem wyposażenia, wynajem sprzętu – 25 370,00 zł
 - c. Środki otrzymane od osób fizycznych wyniosły 20 325,20 zł (99,99%)
 - d. Pozostałe przychody wyniosły 4 666,86 zł (75,64%), z tego:
 - ✓ odsetki bankowe – 3 594,57 zł
 - ✓ wynagrodzenie dla płatnika za terminowe przekazywanie podatku – 277,00 zł
 - ✓ odsetki od nieterminowych płatności – 5,29 zł
 - ✓ opłata manipulacyjna (pobierana przy zwrotach biletów) – 790,00 zł

II. Koszty działalności Teatru Starego w roku 2018 wyniosły 3 529 025,85 zł (99,90%)

Wydatkowana kwota przeznaczona została na:

1. Wynagrodzenia – 1 218 155,19 zł (99,99%)

a. *osobowe – 864 220,44 zł (99,99%)*

w tym: 1 wypłata/0,75 etatu - odprawa emerytalna w kwocie 3 000,00 zł

Od 1 stycznia 2018 r. podwyższono wynagrodzenia dla wszystkich pracowników o 432,90 zł brutto na etat.

Przeciętne zatrudnienie w I półroczu 2018 roku wyniosło 16,25 etatów (17 osób).

Średnie wynagrodzenie wyniosło 4 417 zł

b. wynagrodzenia bezosobowe (umowy o dzieło i zlecenia) – 353 934,75 zł (99,99%), z tego:

- ✓ związane z merytoryczną działalnością Teatru – zawarte z twórcami, aktorami, muzykami, uczestnikami debat, itp. – 295 702,75 zł
- ✓ związane z działalnością administracyjną Teatru – 58 232,00 zł

2. Składki na ubezpieczenia społeczne 150 779,30 zł (99,85%)

3. Składka na Fundusz Pracy – 18 775,01 zł (99,99%)

4. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – 20 443,00 zł - (100,00%)

5. Zakup materiałów i wyposażenia – 82 233,07 zł (99,99%), w tym:

- a. zakup materiałów biurowych i druków (tonery, teczki, długopisy, papier xero, segregatory, książki vat, podawcze, kalkulator itp.)- 3 063,41 zł
- b. zakup artykułów spożywczych – 6 452,40 zł
- c. zakup artykułów i wyposażenia do garderób, woda, kubeczki – 6 488,71 zł
- d. akcesoria komputerowe i programy – 26 374,89 zł w tym:
 - ✓ 1 szt. zestaw komputerowy, mysz komputerowa – 3 282,02 zł
 - ✓ 2 szt. dysków zewnętrznych – 1 070,88 zł
 - ✓ 1 szt. serwer RS816, 1 serwer RKM114 – 2 514,12 zł
 - ✓ 4 szt. dysków – 3 271,80 zł
 - ✓ 1 szt. licencje komputerowe - program księgowy, do przesyłania deklaracji – 3 423,10 zł
 - ✓ 1 szt. licencja KSORIS – Administracja – 3 000,00 zł
 - ✓ 1 szt. licencja KSORIS – Kasa – 1 500,00 zł
 - ✓ 2 szt. licencja KSORIS – Rezerwacja – 3 000,00 zł
 - ✓ 1 szt. licencja KSORIS – Internet – 5 000,00 zł
 - ✓ 1 szt. licencja programu antywirusowego – 146,37 zł
 - ✓ pozostałe – 166,60 zł
- e. materiały scenograficzne i rekwizyty - 6 436,57 zł

- f. materiały eksploatacyjne, do napraw – 14 688,38 zł, w tym:
 - ✓ akcesoria audio – 917,29 zł
 - ✓ zawory spłukujące i napełniające, sanitarne – 1 339,87 zł
 - ✓ rozdrabniacz do nieczystości – 3 373,98 zł
 - ✓ zestaw czyszczący – 154,47 zł
 - ✓ żarówki, świetlówki – 532,30 zł
 - ✓ podgrzewacz wody – 340,56 zł
 - ✓ suszarka do rąk – 1 631,77 zł
 - ✓ taśmy fluorescencyjne, smarownice do zapadni – 1 195,22 zł
 - ✓ baterie do urządzeń, żarniki halogenowe – 1 579,50 zł
 - ✓ tester kabli, osłona mikrofonów, belki do statywu, słuchawki studyjne – 693,01 zł
 - ✓ aparaty telefoniczne, etui – 1 617,40 zł
 - ✓ laminator, folia – 116,89 zł
 - ✓ pozostałe (pianki montażowe, wiertła, zamki meblowe, kołki, świetlówki, kable, itp.) – 1 196,12 zł
 - g. prenumerata wydawnictw, książki – 1 128,00 zł
 - h. paliwo do samochodu służbowego, akumulator, płyny, części zamienne do naprawy samochodu – 10 010,54 zł
 - i. odzież robocza – 2 575,80 zł
 - j. pilarka ukośnica – 819,00 zł
 - k. rolety do drzwi wejściowych, wycieraczka do recepcji – 564,95 zł
 - l. szafa metalowa, ławka – 1 047,00 zł
 - m. odtwarzacz BLU – RAY – 2 437,40 zł
 - n. wózek magazynowy – 146,02 zł
- 6. Koszt zakupu energii – 90 807,54 zł (99,99%), z tego:**
- a. energia elektryczna – 70 360,29 zł
 - b. energia gazowa (ogrzewanie) – 15 915,79 zł
 - c. zużycie wody – 4 531,46 zł
- 7. Remonty – 13 780,00 zł (81,30%), z tego:**
- a. remont instalacji soffitów oświetleniowych – 13 780,00 zł
- 8. Inne usługi - 1 789 160,47 zł (99,99%), w tym:**
- a. zakup usług kulturalnych (spektakle, koncerty, transmisja z Metropolitan Opera i inne wydarzenia kulturalne, przygotowanie polskich napisów) – 1 043 832,84 zł
 - b. usługi gastronomiczne – 10 703,25 zł
 - c. noclegi – 115 229,00 zł
 - d. koszt projektów, plakatów, usługi xero, ulotek, programów i pozostałych materiałów promocyjnych, usługi marketingowo-promocyjne – 54 202,67 zł

- e. reklama w prasie, promocja spektaklu, na pojazdach komunikacji miejskiej, słupach ogłoszeniowych, artykuły na facebooku, inne artykuły w prasie – 19 005,27 zł
- f. koszt transmisji internetowych i prezentacji multimedialnych, obsługa graficzna – 80 080,00 zł
- g. zakup licencji na wykorzystanie filmu, utworu – 37 579,19 zł
- h. opłaty pocztowe, prowizje za sprzedaż kartami płatniczymi oraz w systemie sprzedaży internetowej, opłata za domenę, dzierżawa terminala – 14 079,59 zł
- i. wykonanie serwisu internetowego, serwis systemu biletowego – 14 890,00 zł
- j. usługa wdrożenia nowego systemu sprzedaży biletów – 5 977,80 zł
- k. koszt telefonii komórkowej i stacjonarnej – 1 040,52 zł
- l. usługa monitorowania mediów – 2 703,48 zł
- m. koszt usługi sprzątania – 78 749,66 zł
- n. monitorowanie i dozór – 125 111,04 zł
- o. wywóz śmieci, odprowadzenie ścieków - 3 880,44 zł
- p. koszt usługi transportowej – 43 040,99 zł
- q. wynajem, transport i strojenie instrumentów muzycznych, wynajem urządzeń, , montaż i demontaż konstrukcji – 41 127,15 zł
- r. koszt porady prawnej, doradztwa bhp – 18 360,00 zł
- s. 1,5% przychodów z wyświetlania filmów – 547,82 zł
- t. dzierżawa pojemnika na wodę ,drukarki, wyk odbitek xero – 3 672,45 zł
- u. konserwacje urządzeń, monitorowanie systemu SSP, usuwanie śniegu, czyszczenie rynien, usunięcie awarii w układzie napędowym zapadni, w układzie chłodniczym i innych – 59 364,51 zł
- v. miejsce parkingowe samochodu służbowego, wymiana opon, naprawa samochodu – 2 570,29 zł
- w. serwis systemu sprzedaży biletów – 3 390,00 zł
- x. usługa szkoleniowa (szkolenie pracowników), dopłata do okularów pracownika pracującego przy monitorze komputerowym – 3 674,63 zł
- y. licencja plików j.p.k._vat (usługa) – 907,00 zł
- z. wykonanie blankietów biletowych – 3 415,46 zł
- aa. okresowe badania lekarskie – 979,10 zł
- bb. usługa pralnicza – 894,67 zł
- cc. pozostałe – 151,65 zł

9. Podatki i opłaty – 791,45 zł (99,93%), z tego:

- a. podatek od nieruchomości – 249,00 zł
- b. opłata za zajęcie pasa drogowego – 445,45 zł
- c. opłata za sporządzenie wyrys mapy – 17,00 zł
- d. ubezpieczenie artystów od nieszczęśliwych wypadków – 80,00 zł

10. Amortyzacja – 21 128,92 zł (99,99%)

11. Czynyse – 45 448,00 zł (100 %), z tego:

- a. czynsz za wynajmowane pomieszczenie biurowe – 15 000,00 zł
- b. czynsz za wynajmowane pomieszczenie magazynowe – 30 448,00 zł

12. Podróże służbowe krajowe – 6 250,07 zł (99,99 %) - wyjazdy Dyrektora i pracowników Teatru Starego w celu nawiązania współpracy, w celu doskonalenia (szkolenie pracowników)

13. Pozostałe – 71 273,83 zł (99,99 %), w tym głównie:

- a. tantiemy (ZAIKS) – 65 234,86 zł

Teatr Stary w Lublinie na dzień 31.12.2018 r. posiadał należności w kwocie 10 594,63 zł z tego:

1. należności niewymagalne:

- ✓ Dotpay (należność za bilety sprzedane w internetowym systemie sprzedaży) – 4 901,30 zł (wpłata 03.01.2019 r.)
- ✓ Gmina Lublin – wynajem Sali TS – 3 690,00 zł (wpłata 14.01.2019)
- ✓ Cikanek - 2 003, 33 zł wpłata zaliczki na rzecz transmisji MET (zgodnie z umową)

Należności zostały uregulowane w wymaganych terminach płatności.

Stan środków pieniężnych Teatru Starego w Lublinie na dzień 31.12.2018 r. wynosił 104 941,27 zł, z tego:

- wpłaty za bilety na wydarzenia roku 2019 r.

GLÓWNA KSIĘGOWA

Bożena Siuda

Karolina Rozwód

Dyrektor

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI MERYTORYCZNEJ TEATRU STAREGO W LUBLINIE

W OKRESIE 1 STYCZNIA – 31 GRUDNIA 2018 ROKU

1. Statystyka wydarzeń

W okresie 1 stycznia – 31 grudnia 2018 roku odbyło się **285 wydarzeń w tym:**

A. 258 wydarzeń repertuarowych prezentujących dokonania artystów z Lublina, Polski i świata, których organizatorem był Teatr Stary w Lublinie z następujących dziedzin sztuki:

TEATR (81 wydarzeń: 48 spektakli, 21 spotkań z twórcami, 11 transmisji i 1 retransmisja w ramach cyklu The Metropolitan Opera: Live in HD)

FILM (44 wydarzenia: 35 seansów, 8 spotkań z twórcami, 1 projekcja z muzyką na żywo)

SPOTKANIA (42 wydarzenia: debaty z cyklu „Bitwa o kulturę”, „Bitwa o literaturę”, „Ponad granicami”, „Goście Akcentu”)

MUZYKA (35 koncertów)

EDUKACJA/DZIECI (56 wydarzeń: w tym spektakli teatralne, filmy, spotkania z cyklu Mała Muzyka i Bajkowa Niedziela, emisje spektakli Teatru Telewizji).

B. 14 projekcji w ramach cyklu edukacyjnego Nowe Horyzonty Edukacji Filmowej dedykowanego uczniom szkół podstawowych.

C. 13 wydarzeń, których organizatorem były instytucje i partnerzy zewnętrzni.

Ponadto przez cały ten okres Teatr udostępniiony był dla zwiedzających.

W okresie 1 stycznia – 31 grudnia 2018 roku w wydarzeniach odbywających się w Teatrze Starym w Lublinie udział wzięło 36.918 widzów, z czego 31.435 osób było widzami wydarzeń repertuarowych Teatru lub współorganizowanych przez Teatr, 1142 uczniów wzięło udział w projekcjach w ramach programu Nowe Horyzonty Edukacji Filmowej, 2343 osoby przybyły do Teatru w celu jego zwiedzenia, a 1.998 osób uczestniczyło w wydarzeniach organizatorów zewnętrznych odbywających się w Teatrze Starym.

Średnia frekwencja na wydarzeniach repertuarowych w Teatrze wyniosła 94 %.

Część wydarzeń była realizowana we współpracy z partnerami (debaty z cyklu „Ponad granicami”, spotkanie z cyklu „Goście Akcentu”, prezentacje spektaklu „Żywi i umarli, czyli bandyci w piekle”, prezentacja spektaklu „Hamlets”).

2. Działalność statutowa

Teatr Stary realizował swoją działalność statutową poprzez: prezentację spektakli teatralnych (m.in. „Zapiski z wygnania” w reż. Magdy Umer z Teatru Polonia w Warszawie, „Ślub” w reż. Anny Augustynowicz z Teatru im. J. Kochanowskiego w Opolu i Teatru Współczesnego w Szczecinie, „Dwoje biednych Rumunów mówiących po Polsku” z w reż. Aleksandry Popławskiej z Teatru Ludowego w Krakowie, „Arcydzieło na śmietniku” z Teatru Powszechnego w Łodzi, „Moskwa – Pietuszki z Teatru Ateneum w Warszawie, „Dziennik czeczeński Poliny Żerebcowej” w wykonaniu Andrzeja Seweryna), realizację koncertów (m.in. Elidy Almeidy i Dominica Millera w ramach cyklu „Siesta w drodze”, Anthony’ego Stronga, Moniki Borzym, Katarzyny Groniec, Leny Piękniewskiej, Adama Makowicza, Kacpra Kuszewskiego, Jerzego Maksymiuka i Andrzeja Olejniczaka), transmisję i retransmisję oper z Metropolitan Opera w Nowym Jorku (m.in. „Tosci” G. Pucciniego „Semiramidy” G. Rossiniego, „La Traviaty” Verdiego; wszystkim prezentacjom towarzyszyło wprowadzenie merytoryczne), pokazy filmów (m.in. „Ostatni dzwonek” – projekcji towarzyszyło spotkanie z Magdaleną Łazarkiewicz, „Atak paniki” – projekcji towarzyszyło spotkanie z Pawłem Maślona, „Wieża. Jasny dzień”, przegląd najlepszych filmów krótkometrażowych ze Studia Munka, „Jeszcze dzień życia”, „53 wojny” – projekcji towarzyszyło spotkanie z Ewą Bukowską), organizację debat z cyklu „Bitwa o kulturę” i „Bitwa o literaturę” (spotkania prowadzili Grażyna Lutosławska, Łukasz Drewniak i Jerzy Sosnowski; gośćmi byli m.in. Andrzej Franaszek, Cezary Łazarewicz, Zofia Król, Wojciech Burszta, Klementyna Suchanow, Tomasz Tyndyk, Robert „Roy” Nałęcz, Joanna Olech, prof. Zbigniew Mikołajko, Carlos Marrocan Casas, Zyta Rudzka, Justyna Sobolewska), realizację programu kierowanego do dzieci (m.in. spektakle dla dzieci w wieku 1-5 lat, zajęcia z cyklu Mała Muzyka dla dzieci do 3. roku życia, czytanie bajek w ramach „Bajkowej niedzieli” – m.in. przez Kamillę Baar-Kochańską, prezentacja spektakli „Skarb” i „Szukaj w snach”, seanse z cyklu „Filmowa niedziela”).

Ponadto we współpracy z Agorą S.A. w maju br. Teatr Stary wydał płytę „Szukaj w snach”, na której znalazły się piosenki ze spektaklu pod tym samym tytułem, którego premiera odbyła się w teatrze we wrześniu 2017r. Płyta została wydana w nakładzie 5.000 egzemplarzy i trafiła do ogólnokrajowej dystrybucji.

W roku 2018 Teatr Stary wziął udział w organizowanej przez Instytut Teatralny akcji „Bilet za 300 groszy”, dzięki czemu widzowie mogli obejrzeć 2 spektakle „Szukaj w snach”, kupując bilet za 3 PLN.

W lutym 2018r. minęła 1. rocznica śmierci Danuty Szaflarskiej, pomysłodawczyni i patronki gongu rozbrzmiewającego przed każdym wydarzeniem w Teatrze Starym. Upamiętniono ją projekcją filmu

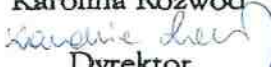
„Moja matka i inni wariaci” – ostatnim filmem, w jakim wystąpiła, oraz rozmową z jej przyjaciółmi: Marią Maj i Michałem Merczyńskim. Tego wieczora w teatrze gościli również obie córki Aktorki.

Podczas ferii zimowych zaprezentowano klasyczne spektakle Teatru Telewizji dla najmłodszej publiczności, m.in. „Dzieci z Bullerbyn”, „Mały Lord”, „Pchła szachrajka” i „Czupurek”. Wszystkie projekcje były bezpłatne.

We wrześniu, z okazji 100. Rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości, Teatr Stary w Lublinie zorganizował 3-dniowy projekt „Filmowy Wehikuł Czasu”, który swoim programem nawiązywał do repertuaru tej instytucji sprzed stu lat. Zaprezentowane zostały następujące filmy: „Sklep przy głównej ulicy” z wielką rolą występującej niegdyś w Teatrze Starym Idy Kamińskiej, „Aria dla atlety” (po projekcji odbyło się spotkanie z reżyserem - Filipem Bajonem) oraz „Mogiła nieznanego żołnierza” z muzyką na żywo.

3. Współpraca z innymi instytucjami

Przy realizacji wydarzeń Teatr Stary współpracował m.in. z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Instytutem Teatralnym, Narodowym Centrum Kultury, Telewizją Polską S.A., Agorą S.A. Fundacją Teatrikon, Fundacją Ponad Granicami, Warsztatami Kultury, Centrum Kultury w Lublinie, MDK nr 2 (Ogólnopolski konkurs młodych wokalistów i zespołów wokalnych „Debiuty”), redakcją magazynu „Akcent”.

Karolina Rozwód

Dyrektor

.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Sprawozdanie z przebiegu wykonania planu finansowego w 2018 roku

		w zł	w zł	w zł i gr	
Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			17 969,84	
1.	Przychody ogółem, z tego:	6 247 700,00	7 371 839,00	7 282 030,54	98,78
1.1	Dotacja z budżetu miasta	5 597 700,00	5 847 700,00	5 847 700,00	100,00
1.1.1	Dotacja podmiotowa	5 500 000,00	5 750 000,00	5 750 000,00	100,00
1.1.1.1	w tym: na remonty	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100,00
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	97 700,00	97 700,00	97 700,00	100,00
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	340 000,00	340 000,00	340 000,00	100,00
1.2.1.	MKiDN-Jarmark Jagielloński		190 000,00	190 000,00	100,00
1.2.2.	MKiDN-Carnaval Sztukmistrzów		150 000,00	150 000,00	100,00
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	200 000,00	1 065 389,00	975 626,29	91,57
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	180 000,00	994 789,00	905 037,96	90,98
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego		21 000,00	21 000,00	100,00
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	20 000,00	49 600,00	49 588,33	99,98
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	110 000,00	118 750,00	118 704,25	99,96
2.	Koszty ogółem, z tego:	6 247 700,00	7 371 839,00	7 371 069,53	99,99
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 203 000,00	2 601 025,00	2 601 013,19	99,99
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	1 203 000,00	1 447 265,00	1 447 264,08	99,99
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	27 000,00	28 915,00	28 912,50	99,99
2.1.1.2	w tym ekwiwalent za urlop wypoczynk.		663,00	662,40	99,91
2.1.2	honoraria, z tego:	650 000,00	560 560,00	560 552,50	99,99
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	650 000,00	560 560,00	560 552,50	99,99
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	350 000,00	593 200,00	593 196,61	99,99
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	233 000,00	295 229,00	295 228,59	100,00
2.3	Składki na Fundusz Pracy	35 000,00	35 275,00	35 274,73	100,00
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	32 211,00	33 890,00	33 886,16	99,99
2.5	Materiały i wyposażenie	400 000,00	161 600,00	161 589,90	99,99
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	150 000,00	92 000,00	91 768,11	99,75
2.7	Remonty	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100,00
2.8	Inne usługi	2 564 489,00	3 585 930,00	3 585 920,61	99,99
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	150 000,00	145 000,00	144 870,38	99,91
2.10	Amortyzacja	80 000,00	93 690,00	93 682,36	99,99
2.11	Czynsze	150 000,00	150 000,00	149 692,82	99,80
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	70 000,00	39 800,00	39 763,72	99,91
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	80 000,00	38 400,00	38 378,96	99,95
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	-89 038,99	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5.4
1	2	3	4	5	6
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	-89 038,99	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	21 126,72	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			10 445,33	
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	6 247 700,00	7 371 839,00	7 371 069,53	99,99
	- Jarmark Jagielloński	780 000,00	852 540,00	852 531,21	99,99
	- Noc Kultury	700 000,00	830 060,00	830 055,68	99,99
	- Carnaval Sztukmistrzów	850 000,00	1 033 400,00	1 033 393,72	99,99
	- Inkubator Animacji Kultury	50 000,00	43 300,00	43 267,61	99,93
	- Wolontariusz Kultury	30 000,00	12 900,00	12 852,33	99,63
	- Wzorce Europy	50 000,00	34 850,00	34 845,75	99,99
	- Mała Majsternia	30 000,00	32 115,00	32 112,01	99,99
	- Spotkania praktyczne	35 000,00	16 910,00	16 903,80	99,96
	- Spotkania z kulturą	150 000,00	78 880,00	78 874,11	99,99
	- Promocja WK	200 000,00	109 000,00	108 705,27	99,73
	- Festiwal Inne Brzmienia	910 000,00	1 353 500,00	1 353 450,42	99,99
	- Miasto Movie	30 000,00	13 360,00	13 352,79	99,95
	- Kultura Enter	60 000,00	83 310,00	83 300,65	99,99
	- Wschodni Ekspres	60 000,00	120 350,00	120 343,90	99,99
	- Warsztaty fotograficzne	40 000,00	45 030,00	45 028,03	99,99
	- Magiczna Latarnia	50 000,00	37 320,00	37 310,19	99,97
	- MediaLab-Pracownia technologiczno-artystyczna Warsztatów Kultury	50 000,00	51 050,00	51 033,06	99,97
	- Laboratorium Sztuki Społecznej	60 000,00	51 750,00	51 745,30	99,99
	- Lubelskie Święto Kwiatów	47 500,00	47 600,00	47 593,80	99,99
	- Lekcje sztuki dla małych i dużych	50 200,00	50 600,00	50 569,66	99,94
	- Sieciowanie środowisk cyrkowo-teatralnych z Europy Środkowej	30 000,00	8 144,00	7 951,60	97,64
	- Cykl działań z zakresu kultury ludycznej	30 000,00	27 000,00	26 983,88	99,94
	- Dzielnice Kultury - Program Rozwoju Kultury w Dzielnicach Lublina	0,00	54 800,00	54 794,96	99,99
	- Remonty	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100,00
	- Koszty działalności statutowej	1 855 000,00	2 284 070,00	2 284 069,80	100,00
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	27,00	29,00	29,00	100,00
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 629,63	4 073,81	4 073,82	100,00

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5.4
1	2	3	4	5	6

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	X
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	8 674,25

Główna Księgowa
Lidia Wąchocka

Warsztaty Kultury w Lublinie
 ul. Grodzka 5a, 20-112 Lublin
 tel./fax 81 533 0818
 NIP PL 7123274371, REGON 061474549
 - 1 -

Dyrektor
Grzegorz Rzepecki

Warsztaty Kultury w Lublinie w okresie od 01.01.2018 r. do 31.12.2018 r. pozyskały przychody w kwocie **7 282 030,54 zł**, z następujących źródeł:

Dotacje z budżetu miasta do działalności bieżącej: **5 750 000,00 zł**.

Dotacja celowa na realizację wskazanych projektów **97 700,00 zł**,

- Lubelskie Święto Kwiatów – **47 500,00 zł**,

- Lekcje sztuki dla małych i dużych – **50 200,00 zł**.

Dotacje od pozostałych jednostek sektora finansów publicznych, w kwocie **340 000,00 zł**,

- dotacja z MKiDN na realizację projektu Jarmark Jagielloński – **190 000,00 zł**,

- dotacja z MKiDN na realizację projektu Carnaval Sztukmistrzów – **150 000,00 zł**,

Przychody z prowadzonej działalności **975 626,29 zł** z tego:

- sprzedaż składników majątku – 21 000,00 zł,

- organizacja festiwalu Wschód Kultury/Inne Brzmienia Art'n'Music Festival – 500 000,00 zł,

- organizacja programu wizyty studyjnej - 20 000,00 zł,

- z najmu i dzierżawy składników majątkowych –49 588,33 zł, (wynajem sprzętu – 1 358,54 zł; wynajem pomieszczeń kawiarni oraz pomieszczeń na drugim piętrze przy ul. Grodzkiej 5a –20 833,53 zł; wynajem patio – 1 380,00 zł; licencja za używanie znaku kawiarni – 26 016,26 zł),

- usługi reklamy i promocji – 233 460,00 zł,

- sprzedaż gadżetów (koszulki, torby, książki, płyty, plakaty, pocztówki) –36 372,42 zł,

- organizacja warsztatów – 10 630,00 zł,

- usługi logistyczne – 56 260,83 zł,

- bilety – 48 314,71 zł.

Pozostałe przychody to kwota **118 704,25 zł**, w skład, której wchodzi:

- przychody finansowe uzyskane, jako odsetki od depozytów i nieterminowej zapłaty za faktury oraz różnice kursowe – **7 990,02 zł**,

- pozostałe przychody operacyjne: amortyzacja – **91 577,80 zł**, korekta wartości środków trwałych - **13 833,35zł**, odszkodowanie od ubezpieczyciela - **4 577,85 zł**, wynagrodzenie z tytułu terminowej wpłaty podatku dochodowego, wynagrodzenie od wypłaconych świadczeń z ubezpieczenia chorobowego i zaokrąglenia podatku vat–**725,23 zł**.

Koszty, jakie poniosły Warsztaty Kultury w Lublinie w okresie 01.01.2018 r. do 31.12.2018 r. wyniosły **7 371 069,53 zł** i przedstawiają się następująco:

Koszty wynagrodzeń wyniosły **2 601 013,19 zł**, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: **1 447 264,08 zł** (w tym wypłacono dla 2-ch pracowników nagrody jubileuszowe w łącznej kwocie 28 912,50 zł oraz wypłacono ekwiwalent za urlop wypoczynkowy

pracownikowi odchodzącemu z pracy w wysokości – 662,40 zł) – przeciętne zatrudnienie w Warsztatach Kultury w Lublinie na dzień 31.12.2018 r. wyniosło 29 etatów ze średnią płacą 4 073,82zł.

- honoraria: **560 552,50 zł** – wynagrodzenia wypłacone artystom biorącym udział w realizowanych przez Warsztaty Kultury w Lublinie wydarzeniach kulturalnych i artystycznych,

- wynagrodzenia bezosobowe: **593 196,61 zł** między innymi za plakatowanie, opracowania graficzne, artykuły i tłumaczenia materiałów na stronę Warsztatów Kultury, opracowywanie ofert sponsorskich, pomoc techniczną przy przygotowaniach w/w imprez, prowadzenie warsztatów.

Składki na ubezpieczenie społeczne – **295 228,59 zł**, z tego:

- umowy o pracę - kwota **246 424,77 zł**,

- umowy zlecenia - kwota **48 803,82 zł**.

Składki na Fundusz Pracy – **35 274,73 zł**, z tego:

- umowy o pracę – kwota **30 175,09 zł**,

- umowy zlecenia – kwota **5 099,64 zł**.

Odpis na ZFŚS – **33 886,16 zł**.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie **161 589,90 zł**, na co składają się następujące pozycje:

- materiały biurowe i inne **13 377,96 zł**,

- zakupy dotyczące materiałów niezbędnych do tworzenia i realizacji prac artystycznych w ramach projektów, to kwota **116 499,28 zł**,

- środki czystości **3 221,35 zł**,

- wyposażenie- to zakup dysku SSD do komputera, 5 -te stanowisko w systemie Mikrobit, telefon komórkowy, pompa do przetłaczania brudnej wody – **3 939,35 zł**,

- materiały promocyjne – **21 104,36 zł**,

- zakup artykułów spożywczych dla wszystkich zapraszanych artystów i uczestników warsztatów – **3 447,60 zł**.

Zakup energii (woda, energia elektryczna, ciepła) – kwota **91 768,11 zł**:

1. Siedziba ul. Grodzka 3, 5, 5a, 7; Kowalska 3; - (woda, energia elektryczna, ciepła) – **85 538,75 zł**,

2. Wydarzenia plenerowe – **6 229,36 zł**.

Koszty usług poniesionych w okresie 01.01.2018 r. do 31.12.2018 r. wyniosły **3 585 920,61 zł**.

Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, banerów, pocztówek, zaproszeń, folderów, mapek Nocy Kultury i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych oraz bieżącą działalnością Warsztatów Kultury – **127 988,49 zł**,
- noclegi gości i artystów – **136 271,35 zł**,
- usługi transportowe (bilety lotnicze, transport lokalny) – **123 045,03 zł**,
- usługi gastronomiczne dla gości i artystów – **86 717,32 zł**
- usługi pocztowe, kurierskie – **24 094,85 zł**,
- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnienia w czasie koncertów – **578 638,34 zł**,
- wynajem pomieszczeń, placu – **24 108,55 zł**,
- wynajem instrumentów na koncerty, sprzętu multimedialnego, stoisk, namiotów handlowych, dźwigu – **380 102,23 zł**,
- koszty realizacji koncertów (faktury od wykonawców i realizatorów koncertów) – **857 144,50 zł**,
- realizacja warsztatów – **54 300,08 zł**
- usługa ochrony w czasie trwania imprez – **305 677,92 zł**,
- usługa zabezpieczenia medycznego imprez – **16 568,90 zł**,
- usługa tłumaczenia – **11 685,00 zł**,
- wywóz nieczystości, odprowadzenie ścieków – **7 706,61 zł**,
- obsługa logistyczna imprez – **158 653,06 zł**,
- usługa sędziowska VIII Ogólnopolskiego Turnieju Szachowego – **4 400,00 zł**,
- usługa reklamy (ogłoszenia prasowe, spoty tv i radio) – **257 908,97 zł**,
- prenumerata – **6 605,39 zł**,
- rozmowy telefoniczne stacjonarne – **2 067,70 zł** i rozmowy komórkowe – **2 869,22 zł**,
- usługi internetowe (przedłużenie domen) – **2 680,57 zł**,
- obsługa informatyczna – **17 712,00 zł**,
- usługi doradczo - prawne i w zakresie zamówień publicznych – **54 177,24 zł**,
- obsługa bhp – **5 166,00 zł**,
- usługa monitoringu pomieszczeń biurowych przy ul. Grodzka 3,5,5A,7,ul. Kowalskiej 3 – **2 273,04 zł**,
- usługa kuratorska imprez – **37 440,00 zł**,
- monitoring mediów – **4 782,24 zł**,
- usługa sprzątania terenu po imprezach plenerowych – **52 552,80 zł**,

- wykonanie scenografii, instalacji artystycznej – 105 617,82 zł,
- organizacja wystawy – 12 931,31 zł,
- ekspozycja mat. reklamowych – 2 400,00 zł,
- usługa konferansjerska – 12 000,00 zł,
- projekt graficzny – 400,00 zł,
- obsługa sanitarna imprez – 2 100,00 zł,
- spotkania autorskie, prelekcje – 2 000,00 zł,
- dokumentacja imprezy – 29 750,00 zł,
- obsługa w zakresie RODO - 6 396,00 zł,
- przygotowanie artykułu – 639,50 zł,
- dystrybucja filmu – 1 200,00 zł,
- nagranie płyty – 5 227,50 zł,
- koordynacja techniczna – 600,00 zł
- usługi pozostałe kwota 61 321,08 zł, wśród których można wymienić abonament za dzierżawę kserokopiarek – 10 725,77 zł, wykonanie pieczętek – 271,22 zł, usługa sanityzacji – 2 029,50 zł, wykonanie szyldu – 676,50 zł, tłoczenie płyty „TA MAŁA” – 5 038,74 zł, usł. serwisowa, naprawa odkurzacza i ekspresu do kawy – 2 255,82 zł, parkingi dla gości i artystów festiwalu – 2 008,00 zł, nadzór eksploatacyjny programów Mikrobit – 1 166,04 zł, dorobienie kluczy – 593,02 zł, oznakowanie terenu – 16 499,00 zł, wypożyczenie strojów i rekwizytów – 2 088,56 zł, usługa przewodnika - 4 981,50 zł, nagroda w konkursie Carnaval Sztukmistrzów – 1 500,00 zł, usługi krawieckie – szycie kostiumów – 5 174,50 zł.

Na pozycję podatki i opłaty - kwota 144 870,38 zł, składają się następujące pozycje:

- opłaty za zajęcie pasa drogowego – 3 006,45 zł,
- tantiemy płacone wobec ZAIKSU – 40 103,07 zł,
- licencje wyświetlanych filmów – 15 924,92 zł,
- opłata za imprezę masową – 263,00 zł,
- opłata za wydanie odpisu RIK – 25,00 zł,
- opłata za udzielone pełnomocnictwa – 68,00 zł,
- opłata za załącznik – 3 734,53 zł,
- podatek Vat – 74 231,90 zł,
- opłata za zaświadczenie LWKZ – 345,00,
- opłata celna – 1 557,44 zł,
- opłaty lotniskowe – 1 857,11 zł,
- opłata za kartę serwisową programów FK – 3 753,96 zł.

Amortyzacja za okres 01.01.2018 r. – 31.12.2018 r. – **93 682,36 zł.**

Czynsz z tytułu najmu lokali biurowych i lokali przeznaczonych do realizacji wydarzeń statutowych – ul. Grodzka 3, 5, 5a, 7; ul. Kowalska 3 – to kwota **149 692,82 zł.**

Podróże służbowe krajowe i zagraniczne – **39 763,72 zł**, z tego: krajowe – 15 888,81 zł, zagraniczne – 23 874,91 zł.

Remonty – 100 000,00 zł – wykonanie specjalistycznych prac adaptacyjnych pomieszczeń na II piętrze zlokalizowanych w budynku przy ul. Grodzkiej 7, takich jak: demontaż boazerii na klatkach schodowych, wymiana zniszczonych skrzydeł drzwiowych wewnątrz budynku, renowacja bądź wymiana drewnianych podłóg i posadzek, malowanie pomieszczeń, częściowy demontaż ścianek tymczasowych konstrukcji z płyt karton-gipsowych, wymiana oświetlenia w pomieszczeniach, wymiana zużytej armatury łazienkowej.

Pozostałe koszty – **38 378,96 zł**, z tego: koszty refundacji okularów – 181,94 zł, szkolenia 6 646,63 zł, badania wstępne i okresowe pracowników 1 297,00 zł odzież BHP i środki BHP 1 432,03, koszty finansowe w kwocie 27 821,36 zł – to głównie ujemne różnice kursowe wynikające z zapłat wobec zagranicznych kontrahentów.

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kasie **5 654,28 zł** i na rachunku bankowym **4 791,05 zł** oraz o pozostałych należnościach **21 126,72 zł**, są to rozliczenia z kontrahentami z tytułu usług.

W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami w kwocie **7 932,37 zł**, podatek dochodowy od osób fizycznych - **17 562,00 zł**, podatek VAT - **421,00 zł**, składki ZUS - **55.873,18**. Zobowiązanie te zostały uregulowane w całości.

Główna Księgowa
Lidia Wąchocka

Warsztaty Kultury w Lublinie
ul. Grodzka 5a, 20-112 Lublin
tel./fax 81 533 0818
NIP PL 7123274371, REGON 061474549

Dyrektor
Grzegorz Rzepecki
Grzegorz Rzepecki

Sprawozdanie merytoryczne z działalności Warsztatów Kultury za okres 01.01.2018 - 31.12.2018

Miasto Movie – cykl bezpłatnych pokazów filmowych w Warsztatach Kultury, gdzie miasto jest tłem, ale i bohaterem, przestrzenią do życia i scenerią filmowych historii. Od stycznia do końca maja pokazy filmów odbywały się w siedzibie Warsztatów Kultury. W czerwcu wznowiony został także cykl Miasto Movie Analogowo. Miasto Movie analogowo to sentymentalna podróż do krainy lat 80-tych zeszłego stulecia, czyli do złotej epoki kaset VHS w ramach pokazów plenerowych na patio Próba Cafe.

W okresie wrzesień- grudzień Miasto Movie wróciło do siedziby Warsztatów Kultury. Odbyły się pokazy w ramach cykli: Miasto Mody i Miasto Fantazji.

Magiczna Latarnia – projekt odpowiada na potrzeby edukacji audiowizualnej bardzo młodego widza, będąc jednocześnie wspaniałą rozrywką. Program dostarcza najmłodszym narzędzi pozwalających zrozumieć oglądane obrazy. Młodzi filmoznawcy nabywają umiejętność odbioru sztuk audiowizualnych, dzięki czemu mogą stać się również aktywnymi i świadomymi twórcami takich przekazów. W 2018 r. odbyło się łącznie dziesięć spotkań.

Dzielnice Kultury – wieloletni, interdyscyplinarny program, którego celem jest zwiększenie potencjału kulturalnego dwudziestu siedmiu dzielnic Lublina. Całość projektu wynika z przekonania, że kultura, rozumiana szeroko jako proces tworzenia i dzielenia się wartościami angażująca każdego członka społeczności miasta, stanowi podstawowe prawo każdego człowieka. Jest też warunkiem niezbędnym dla kształtowania się nowoczesnego społeczeństwa obywatelskiego.

Spotkania Praktyczne – cykl interdyscyplinarnych warsztatów rzemieślniczych i spotkań z inspirującymi ludźmi. Warsztaty skierowane są głównie do osób dorosłych. W tym roku w ramach projektu organizatorzy zaprosili mieszkańców do stworzenia ogrodu społecznego, miejsca gdzie mieszkańcy pod okiem ogrodnika uczyli się uprawy roślin. Miejsce to służyło również do realizacji warsztatów rzemieślniczych prowadzonych przez fachowców z dziedzin takich jak ogrodnictwo, produkcja naturalnych kosmetyków, stolarstwo, hafciarstwo innych.

Warsztat Fotograficzny – miejsce poświęcone szlachetnym technikom fotografii, w którym można poznać tajniki różnych metod fotografii analogowej, dowiedzieć się jak wyglądała praca fotografa i laboranta przełomu XIX i XX wieku, zamówić indywidualny portret, czy też kupić fotografię pejzażową. W ramach projektu realizowane były warsztaty fotograficzne dla amatorów i profesjonalistów a także wystawy fotografii w Zaułku Hartwigów.

Inkubator Animacji Kultury – innowacyjne laboratorium ideowe i twórcze, stworzone aby podnosić kwalifikacje zawodowe pracowników i wolontariuszy sektora kultury w zakresie zarządzania i tworzenia projektów społeczno-kulturalnych. Inkubator daje możliwość rozwoju osobom aktywnym i kreatywnym w obszarze kultury. Ma też za zadanie zachęcać uczestników do większej mobilności zawodowej oraz działania międzysektorowego, a także stymulować proces zmian w instytucjach kultury. W 2018 r. zrealizowano cykl dla 24 osób.

Mała Majsternia w tym działania edukacyjne skierowane do dzieci i dorosłych tj:

Cykl Zimowa Majsternia – Cykl spotkań i warsztatów artystycznych skierowanych do dzieci ich rodziców, dziadków lub opiekunów. Uczestnicy uczą się jak szyć, robić na drutach, a nawet układać

kostkę Rubika z zamkniętymi oczami. Głównym celem zajęć jest animacja i międzypokoleniowe spotkania.

Lekcje Sztuki dla Małych i Dużych – program edukacyjny zrealizowany na Placu Litewskim, na który złożyły się interdyscyplinarne zajęcia warsztatowe, podejmujące różnorodne tematy związane ze sztuką na przestrzeni epok i sztuką współczesną. Uczestnicy mieli okazję zapoznać się z dziełami wybitnych twórców, a także wykonać własne prace pod kierunkiem instruktorów, artystów i historyków sztuki. Wydarzenie skierowane było do szerokiego grona odbiorców, w tym m.in. do dzieci z rodzicami i dziadkami, młodzieży, dorosłych i seniorów, z uwzględnieniem grup zagrożonych wykluczeniem społecznym ze względu np. na stan zdrowia, sytuację materialną etc. i defaworyzowanych.

Lubelskie Święto Kwiatów – cykl interdyscyplinarnych warsztatów i spotkań w plenerze. Chcąc wykorzystać naturalny potencjał Placu Litewskiego, główny zakres działań skupiliśmy wokół tematów związanych z ogrodnictwem, florystyką i działaniach zmierzających do integracji i wypoczynku Lublinian. Chcieliśmy uwrażliwić mieszkańców miasta na problem zieleni w otoczeniu mieszkańców, zarówno w przestrzeni publicznej, jak i w prywatnych mieszkaniach i ogrodach; uświadamialiśmy, że własnymi siłami są w stanie dokonać wielu znaczących zmian i wyposażyliśmy ich w odpowiednią wiedzę i umiejętności związane z szeroko pojmowanym ogrodnictwem miejskim.

Magazyn Kultura Enter – internetowy magazyn poświęcony tematyce kulturalnej i społeczno-politycznej, wydawany przez Warsztaty Kultury. „Kultura Enter” zamieszcza wywiady, artykuły problemowe i eseje, oddając głos nie tylko polskim autorom – magazyn współpracuje na stałe z autorami m. in. z Ukrainy, Białorusi i Litwy. W 2018 roku, ukazało się 7 numerów magazynu. W ramach projektu realizowano również otwarte spotkania i debaty.

Medialab- Pracownia technologiczno – artystyczna Warsztatów Kultury

Celem projektu jest stworzenie przestrzeni do spotkania sztuki, technologii i nowych mediów. Przestrzeni dla artystów i osób zainteresowanych wykorzystaniem i łączeniem różnych technik w pracy artystycznej. Warsztat Medialabowy to rodzaj pracowni, w której wykorzystując nowoczesny sprzęt, jak frezarka czy drukarka 3D, możemy przekuć swoje pomysły i projekty w konkretne, namacalne rzeczy, korzystając przy tym z pomocy oraz rad ekspertów i innych użytkowników.

Wolontariusz Kultury

Głównym celem programu jest aktywizacja mieszkańców Lublina w wieku od 16 do 75 lat, rozbudowa zaplecza wolontariackiego Warsztatów Kultury w Lublinie oraz miasta i regionu, podniesienie poziomu wiedzy o wolontariacie i jego znaczeniu w kontekście budowania aktywnego społeczeństwa obywatelskiego. Program działa z sukcesami od ponad sześciu lat, co daje nam szansę, aby przyglądać mu się z perspektywy czasu i wprowadzać zmiany zgodne z oczekiwaniami wolontariuszy i pracowników lokalnego sektora kultury.

Spotkania z kulturą

W ramach tego interdyscyplinarnego programu zrealizowano kilkanaście spotkań, pokazów filmowych, koncertów, wystaw a także wydawnictwo, w tym w szczególności zrealizowano:

Proscenium

Lubelska Gazeta Teatralna „Proscenium” jest pismem warsztatowym, które tworzą licealiści, studenci oraz absolwenci szkół wyższych. Jest to miejsce, w którym młodzi krytycy zdobywają pierwsze doświadczenia dziennikarskie, a także poszerzają swoją wiedzę na temat sztuki, kultury i pracy w mediach.

Próba Cafe

W ramach działającej przy Warsztatach Kultury w Lublinie klubowi kawiarni artystycznej Próba Cafe realizowane są m.in. kameralne koncerty, rozmowy o kulturze i literaturze, spotkania z artystami i premiery wydawnicze.

Konferencja prezentująca raport z badań pn. „Wpływ lubelskich festiwali plenerowych na rozwój gospodarczy i społeczny miasta” - 1 lutego 2018 członkowie zespołu badawczego przedstawili wyniki badań szeroko zgromadzonej publiczności. Z raportu pod tytułem „Wpływ lubelskich festiwali plenerowych na rozwój gospodarczy i społeczny miasta” wynika szereg konkretnych informacji dotyczących korzyści, jakie festiwale przynoszą Lublinowi zarówno ekonomicznych (75 mln złotych to wydatki uczestników wszystkich festiwali niemieszkających w Lublinie w związku z całością pobytu w mieście) jak i społecznych i wizerunkowych.

Wschodni Express

cykl wydawniczy uzupełniony o cykl spotkań i debat z pisarzami, artystami i intelektualistami z krajów Europy Wschodniej. W pierwszej połowie 2018 r. zostały przygotowane i wydane następujące publikacje: „Sonia” Kateryny Babkiny, „Pokój do smutku” Andrija Lubki, „Wakacje nad Letą” Hałyny Kruk, „Cyrk i inne wiersze” Julii Cimańejewej, „Wasi, nasi oraz inni” Ołeksandra Bojczenko oraz „Poprzednie życie” Mykoły Riabczuka. Trzy z wydanych w 2018 r. książek zostały zakwalifikowane do Literackiej Nagrody Europy Środkowej Angelus 2019.

Laboratorium Sztuki Społecznej (LSS)

Interdyscyplinarny i międzynarodowy projekt wykorzystujący przestrzeń publiczną jako miejsce **współuczestnictwa** i współdziałania. Ideą projektu jest wspólne działanie artystów i animatorów kultury z lokalną społecznością oraz odwrócenie roli artysty – z kreatora – w nauczyciela i przewodnika sztuki, natomiast mieszkańców – z biernych obserwatorów – w aktywnych odbiorców i twórców kultury. W pierwszej połowie 2018 r. realizowany był program rezydencyjny „Zabawy miastem”, skupiony na odkrywaniu i odzyskiwaniu publicznej przestrzeni miejskiej.

Działalność festiwalowa:

Noc Kultury (2/3 czerwca)

Tematem Nocy Kultury 2018 były MiastoMomenty - suma przeżyć, zachwytów i zadziwień. Moment to pewien krótki odcinek czasu, wyodrębniony ze względu na ważne wydarzenia. Słowo, którego znaczenie jest uniwersalne i brzmi tak samo w wielu językach. Nie jesteśmy w stanie zdefiniować jednoznacznie momentu, lecz każdy z nas wie, kiedy doświadcza tej wyjątkowej chwili. Miasto to nasze miejsce, miejsce dla ludzi. To właśnie ludzie sprawiają, że Lublin żyje i nieustannie się zmienia. Podczas Nocy, między innymi, upamiętniliśmy i powróciliśmy do nieistniejącej już ulicy Krawieckiej. Noc Kultury 2018 to także wydarzenia związane z przypadającą na 2018 r. rocznicą odzyskania przez Polskę Niepodległości, świętowanej w Lublinie pod hasłem „Lublin 1918-2018. Inspiruje nas wolność”. Z tej okazji w ramach projektu odbyły się debaty i spotkania w Instytucie Pamięci Narodowej oraz koncerty nawiązujące do repertuaru muzyki okresu międzywojennego. Wydana została także płyta „Ta mała”, zawierająca nagrania piosenek z okresu międzywojnia.

Wschód Kultury- Inne Brzmienia Art'n'Music Festival (28 czerwiec – 1 lipca 2018 r.)

Festiwal umożliwiający obcowanie z najciekawszymi zjawiskami muzycznymi na styku gatunków, tradycji i wpływów kulturowych. To jedno z najbardziej inspirujących i odkrywczych wydarzeń muzycznych w Polsce, które pozwala usłyszeć w sercu Lublina światowe gwiazdy i muzyczne odkrycia. W 2018 r. usłyszeliśmy między innymi takich artystów jak George Clinton & Parliament Funkadelic, Atari Teenage Riot, Saul Williams, Lech Janerka. Odbyła się także prezentacja wytwórni Glitterbeat Records, dyskusja nad współczesnym znaczeniem i kondycją protest songów, premierowe

koncerty oraz międzynarodowe kooperacje, do tego spotkania literackie, wystawy, kino oraz warsztaty muzyczne.

W ramach całorocznych działań skupionych wokół festiwalu, w pierwszym półroczu realizowany był cykl Strefa Innych Brzmień. Projekt prezentujący nietuzinkowych wykonawców, najciekawsze wytwórnie niezależne, wreszcie różne gatunki muzyczne i ich niezwykle, często frapujące, połączenia. Strefa, nieodłącznie związana z letnim Festiwałem Wschód Kultury – Inne Brzmienia, pozwala wyjść z muzycznej rutyny i spróbować doświadczyć dźwięku na nowo. W ramach Strefy, w pierwszym półroczu 2018 r. odbyły się koncerty zespołów: Junket, Better Person, Brzoska/Marciniak/Markiewicz, Sorja Morja, Drekoty, Lonker See, M8N plays ULSSS, Nagrobki oraz Tęskno.

Projekt realizowany był przy wsparciu MKiDN i NCK.

Carnaval Sztukmistrzów (26-29 lipca 2018 r.)

Carnaval Sztukmistrzów to największy festiwal nowego cyrku w Polsce. Czterodniowy wehikuł przenosi miasto i publiczność w cyrkowy świat na najwyższym poziomie artystycznym i widowiskowym. Do miasta zjeżdżają artyści i specjaliści sztuki cyrkowej z wielu krajów świata. Jest to najbardziej różnorodny performatywnie festiwal w kraju, wyjątkowy i pełen inspiracji bazar ze sztuką. Tegoroczny program obfitował w spektakle prezentujące najnowsze trendy nowego cyrku. Mogliśmy oglądać spektakle plenerowe w przestrzeni Miasta. W programie nie zabrakło spektakularnego widowiska na Placu Zamkowym, w tym roku w wykonaniu Francuzów z grupy Inextremiste. Festiwalowi towarzyszył moduł Highline Festiwal, którego uczestnicy, linoskoczkowie, opanowali przestrzeń nad głowami widzów na Starym Mieście. Zrealizowano również moduł „Cyrk podwórkowy”- spektakle dla mieszkańców lubelskich dzielnic.

Tegorocznej edycji festiwalu towarzyszyła dwudniowa konferencja „Renesans Ludyczności”. Konferencja poruszyła temat sztuki ludycznej, głównie w kontekście cyrku polskiego – momentów jego największej świetności, zmian jakim podlegał.

Projekt realizowany był przy wsparciu MKiDN.

Jarmark Jagielloński (17-19 sierpnia 2018 r.)

Jarmark Jagielloński to wyjątkowa okazja do poznania kultur tradycyjnych z krajów Europy Środkowo-Wschodniej. Festiwal składa się z kilku modułów tematycznych: realizowany jest Jarmark rękodzielniczy: 270 twórców tradycyjnych z Polski, Białorusi, Litwy, Ukrainy, Słowacji, Bułgarii, Szwecji i Maroko. Dużą popularnością cieszą się warsztaty i pokazy rękodzieła, taneczne, wokalne i instrumentalne. Istotnym elementem festiwalu jest program muzyczny, w tym specjalne koncerty i potańcówki. Publiczność może wziąć udział również w kinie Jarmarkowym, wystawach, spektaklach, działaniach parateatralnych i opowieściach.

W ramach całorocznych działań skupionych wokół festiwalu, w pierwszym półroczu realizowany był cykl edukacyjny Orkiestra Jarmarku Jagiellońskiego – repertuar orkiestry stanowią tradycyjne melodie taneczne z Lubelszczyzny: polki, oberki, majdaniaki, podróżniaki, marsze, walce i fokstroty – pochodzące z nagrań archiwalnych, tradycji rodzinnych liderów orkiestry i ich nauki u wybitnych muzyków tradycyjnych regionu lubelskiego. Finałem było granie do tańca na wieczornych zabawach tanecznych w trakcie Jarmarku Jagiellońskiego (sierpień 2018).

Projekt realizowany był przy wsparciu MKiDN.

Przygotowała:

Anna Nakonieczna

Tel. 81 5330818

Warsztaty Kultury w Lublinie
ul. Grodzka 5a, 20-112 Lublin
tel./fax 81 533 0818
NIP PL7123274371, REGON 061474549
-1-

Dyrektor
Grzegorz Rzepecki
Grzegorz Rzepecki

Koordynatorka pracy
programowo - organizacyjnej

Anna Nakonieczna

.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Sprawozdanie z przebiegu planu finansowego za 2018 rok

		w zł	w zł	w zł i gr	
Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			25 434,99	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 850 000,00	2 164 500,00	2 152 618,76	99,45
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 750 000,00	1 920 000,00	1 907 995,81	99,37
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 750 000,00	1 920 000,00	1 907 995,81	99,37
1.1.1.1	w tym: na remonty	50 000,00	20 000,00	19 995,81	99,98
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	26 600,00	166 500,00	166 651,39	100,09
1.3.1	z usług	13 000,00	137 500,00	137 703,46	100,15
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego	3 600,00	2 400,00	2 393,68	99,74
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	10 000,00	26 600,00	26 554,25	99,83
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych		500,00	500,00	100,00
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	73 400,00	77 500,00	77 471,56	99,96
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 850 000,00	2 164 500,00	2 104 147,26	97,21
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 149 200,00	1 139 700,00	1 110 931,22	97,48
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	872 700,00	825 000,00	797 882,96	96,71
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	19 500,00	19 100,00	19 064,00	99,81
2.1.1.2	w tym odprawy	21 000,00	11 000,00	10 879,20	98,90
2.1.2	honoraria, z tego:	150 000,00	91 000,00	90 604,38	99,57
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	150 000,00	91 000,00	90 604,38	99,57
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	126 500,00	223 700,00	222 443,88	99,44
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	164 000,00	158 000,00	155 953,88	98,70
2.3	Składki na Fundusz Pracy	21 000,00	16 000,00	15 350,60	95,94
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	25 000,00	25 600,00	25 586,54	99,95
2.5	Materiały i wyposażenie	57 000,00	126 000,00	123 458,61	97,98
2.6	Energia	135 000,00	140 000,00	136 792,24	97,71
2.7	Remonty	50 000,00	20 000,00	19 995,81	99,98
2.8	Inne usługi	97 800,00	369 500,00	349 613,34	94,62
2.9	Podatki i opłaty	23 000,00	23 000,00	22 703,90	98,71
2.10	Amortyzacja	74 000,00	78 400,00	78 326,00	99,91
2.11	Czynsze	9 000,00	25 800,00	25 776,80	99,91
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	35 000,00	35 000,00	32 917,99	94,05
2.13	Pozostałe koszty	10 000,00	7 500,00	6 740,33	89,87
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	48 471,50	
4.	Podatek dochodowy			-	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	48 471,50	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z	X	X	-	
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	1 680,17	
	w tym wymagalne			407,80	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			57 450,43	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018 r.	Wykonanie na dzień 31.12.2018 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiściu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 850 000,00	2 164 500,00	2 104 147,26	97,21
	Wystawy	1 530 000,00	1 126 500,00	1 106 059,18	98,19
	Artists in Residence	20 000,00	21 000,00	20 216,27	96,27
	Program Sztuki Performance	50 000,00	112 000,00	110 668,44	98,81
	Program Auditorium	30 000,00	270 000,00	265 104,06	98,19
	Działalność edukacyjno-oświatowa	1,00	315 000,00	309 704,91	98,32
	Pozostała działalność statutowa	119 999,00	300 000,00	272 398,59	90,80
	Remonty (prace remontowe w pomieszczeniach i salach wystawowych)	50 000,00	20 000,00	19 995,81	99,98
	Wydawnictwo dotyczące Galerii Labirynt	50 000,00	0,00	0,00	
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	0,00	217 000,00	216 000,00	99,54
	w tym z budżetu miasta	0,00	117 000,00	116 000,00	99,15
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	0,00	218 980,00	217 980,00	99,54
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	0,00	117 000,00	116 000,00	99,15
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	21,00	21,00	20,49	97,57
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 302,38	3 154,37	3 123,23	99,01

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	2 831,49
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	84 982,38

GŁÓWNY KSIĘGOWY

A. Kotcuń
mgr Andrzej Kotcuń

DYREKTOR
Waldemar Jędraszek

PRZYCHODY

Realizacja przychodów za 2018 roku wyniosła 2.152.618,76 zł co stanowi 99,45 % planu.

Największą pozycję wśród przychodów stanowiła dotacja z budżetu Miasta Lublin w kwocie 1.907.995,81 zł (88,64% zrealizowanych przychodów).

Powyższa dotacja została przeznaczona na sfinansowanie działalności bieżącej w kwocie 1.888.000,00 i w kwocie 19.995,81 zł na remonty.

Następną pozycję przychodów stanowiły przychody z prowadzonej działalności w kwocie 166.651,39 zł (100,09 planu) oraz pozostałe przychody w kwocie 77.471,56 zł (99,96% planu).

Osiągnięte przychody z działalności obejmują wpływy:

- ze sprzedaży biletów i wydawnictw – 5.693,66 zł
- z wynajmu pomieszczeń – 26.554,25 zł
- ze sprzedaży dzieł sztuki – 16.950,00 zł
- ze sprzedaży towarów – 2.393,68 zł
- z opłaty za warsztaty – 2.892,00 zł
- ze sprzedaży usług dla Projekt Warszawa Sp. z o.o. w Warszawie (koszty produkcji rzeźby Alicji Bielawskiej) – 1.146,00 zł
- ze sprzedaży usług dla Ambasady Izraela w Polsce (realizacja wystawy „Make up”) – 2.500,00 zł
- ze sprzedaży usług „Uwolnij przez sztukę” w ramach wydarzenia „SEZON LUBLIN 2018” – 3.445,00 zł
- ze sprzedaży usług w ramach projektu „Meet the Neighbours” dla Qarantine Limited w Manchester (Wielka Brytania) – 62.065,80 zł
- realizacja wystawy stypendystów Narodowego Centrum Kultury dla Narodowego Centrum Kultury w Warszawie (sprzedaż usługi) – 26.000,00 zł
- realizacja projektu „Zaproś nas do siebie” dla Narodowego Centrum Kultury w Warszawie – 15.166,00 zł
- promocja portalu O.pl Polski Portal Kultury w Krakowie (sprzedaż usług) - 1.845,00 zł.

Na pozostałe przychody złożyły się następujące pozycje:

- przychody z tytułu terminowego odprowadzenia zaliczek na podatek od dochodów osobistych – 295,00 zł
- przychody operacyjne z tytułu rozliczenia amortyzacji – 73.696,52 zł
- przychody finansowe (dodatnie różnice kursowe, odsetki bankowe) – 2.472,15 zł
- przychody z tytułu wypłaty zasiłków z ubezpieczenia chorobowego – 67,70 zł
- pozostałe przychody operacyjne (odszkodowanie UNIQA za uszkodzenie telefonu służbowego) – 940,19 zł.

Kolejną grupę przychodów stanowiły środki otrzymane od osób fizycznych w kwocie 500,00 zł (darowizna).

II KOSZTY

Realizacja kosztów za 2018 rok wyniosła 2.104.147,26 zł, co stanowi 97,21% planu.

Największą grupę kosztów stanowiły koszty wynagrodzeń pracowników, składki na ZUS i Fundusz Pracy, odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych, świadczenie bhp i szkolenia, które wyniosły 976.298,19 zł (46,40% zrealizowanych kosztów).

Drugą grupę kosztów stanowiły koszty związane z utrzymaniem instytucji (opłaty za media, czynsz, opłaty telekomunikacyjne, amortyzacja, zakup materiałów i wyposażenia biurowego, podatek od nieruchomości oraz koszty pozostałych usług). Koszty w tej grupie wyniosły 654.992,71 zł (31,13% zrealizowanych kosztów).

Trzecią grupę kosztów stanowiły koszty bezpośrednio związane z działalnością merytoryczną (honoraria, druk wydawnictw i druków reklamowo – informacyjnych, zakup materiałów i wyposażenia do realizacji wydarzeń, koszty pobytu artystów, koszty transportu dzieł sztuki oraz koszty innych usług związanych z działalnością merytoryczną), które wyniosły 472.856,36 zł (22,47% zrealizowanych kosztów).

Informujemy, że pozycja pozostałe koszty (6.740,33 zł) obejmuje następujące rodzaje kosztów:

- ubezpieczenie majątku – 5.167,00 zł
- zakup książek – 374,21 zł
- koszty finansowe –80,46 zł (ujemne różnice kursowe)
- pozostałe koszty operacyjne – 1.118,66 zł (wartość sprzedanych dzieł sztuki w cenie zakupu) .

III REMONTY

Kwota poniesionych wydatków na prace remontowe w 2018 roku wyniosła 19.995,81 zł i została sfinansowana z dotacji budżetu Miasta Lublin.

W ramach powyższych wydatków zostały zrealizowane następujące prace remontowe:

- wymiana szybek w oszkleniu dachu – 11.906,40 zł
- wymiana drzwi wewnętrznych – 1.704,20 zł
- wymiana oświetlenia w pomieszczeniach biurowych – 890,42 zł
- remont pomieszczeń (malowanie pomieszczeń, remont posadzki) – 5.494,79 zł.

IV INWESTYCJE

Kwota wydatków poniesiona na inwestycje w 2018 roku wyniosła 217.980,00 zł i została przeznaczona na następujące realizacje:

1.Zakup i montaż klimatyzacji – 31.980,00 zł

Kwota 30.000,00 zł została sfinansowana z dotacji budżetu Miasta Lublin, a kwota 1.980,00 zł z dochodów własnych.

2.Tworzenie kolekcji sztuki współczesnej – 186.000,00 zł i została przeznaczona na:

- projekt artystyczny oraz projekt techniczny rzeźby „ Drzewo Pamięci” autorstwa Mirosława Bałki wraz z przeniesieniem praw majątkowych – 150.000,00 zł

- zakup dzieła sztuki Przemysława Branas „Hyena” – 14.000,00 zł
 - zakup dzieła sztuki Janusza Bałdygi „Oś przewrotu” – 12.000,00 zł
 - zakup dzieła sztuki Yael Frank – „7 Attempts to Bring Back the Sun” – 10.000,00 zł.
- Kwota 86.000,00 zł została sfinansowana z dotacji budżetu Miasta Lublin, a kwota 100.000,00 zł z dotacji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

V ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIE

Przeciętne zatrudnienie w 2018 roku w przeliczeniu na pełne etaty wyniosło 20,49 etatów. Mniejsze zatrudnienie było spowodowane przejściem w drugiej połowie roku 2 osób na urlopy macierzyńskie.

Przeciętne wynagrodzenie w 2018 roku wyniosło 3.123,23 zł.

W 2018 roku nastąpiły wypłaty nagród jubileuszowych dla trzech osób na kwotę 19.064,00 zł oraz wypłata odprawy emerytalnej dla jednej osoby na kwotę 10.879,20 zł.

W 2018 roku dokonano wypłaty nagród dla kadry zarządzającej w wysokości 16.000,00 zł.

Informujemy, że w 2018 roku nastąpiła podwyżka wynagrodzenia zasadniczego od 1.07.2018 r dla 2 osób (200,00 zł) i od 1.11.2018 r dla 13 osób (1 osoba - 50,00 zł, 3 osoby - 100,00 zł, 2 osoby - 130,00 zł, 1 osoba - 200,00 zł, 1 osoba - 235,00 zł, 2 osoby - 280,00 zł i 3 osoby - 300,00 zł).

Nadmieniamy, że w pozycji pozostałe wynagrodzenia w kwocie 222.443,88 zł występują wynagrodzenia bezosobowe (umowy o dzieło - 14.108,00 zł i umowy zlecenia - 208.335,88 zł).

VI ZOBOWIĄZANIA I NALEŻNOŚCI

1. Zobowiązania

Zobowiązania wymagalne wg sprawozdania Rb-Z nie wystąpiły.

Zobowiązania krótkoterminowe (bieżące) – 59.602,29 zł

- z tytułu dostaw i usług – 21.895,85 zł
- składki na ubezpieczenie społeczne i Fundusz Pracy za m-c 12/2018 – 29.282,44 zł
- zaliczka na podatek od dochodów osobistych za m-c 12/2018 – 8.424,00 zł.

2. Należności

Należności wymagalne wg sprawozdania Rb-N wyniosły 407,80 zł. W/w kwota stanowi koszt zastępczego usunięcia wady neonu wraz z odsetkami oraz koszt postępowania sądowego.

Powyższa sprawa została skierowana do Sądu i po uzyskaniu z Sądu nakazu zapłaty z klauzulą wykonalności skierowana została następnie do egzekucji przez komornika.

Należności bieżące – 1.272,37 zł

- kaucja za butle z wodą – 440,00 zł
- zaliczka dla komornika – 212,64 zł

- odsetki za nieterminową zapłatę należności – 105,48 zł
- kaucja za wynajem mieszkania dla artysty w ramach realizacji projektu Creative Europe Program – 300,00 zł
- wynajem pomieszczeń na potrzeby Seminarium dla Quarantine Limited z Wielkiej Brytanii – 214,25 zł

GLÓWNY KSIĘGOWY
A. Kotcuń
mgr Andrzej Kotcuń

DYREKTOR
Waldemar Tatańczuk

**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI GALERII LABIRYNT ZA OKRES
01.01-31.12.2018**

PROGRAM WYSTAWIENNICZY

W roku 2018 w Galerii Labirynt odbyło się 21 wystaw, w tym 8 indywidualnych, 8 zbiorowych i 5 edukacyjnych wystaw zbiorowych oraz 1 wystawa zbiorowa prezentowana za granicą.

Siedziba Galerii Labirynt, ul. Popieluszki 5:

„Akcja Lublin! Rozdział 2” (26.01.2018-18.03.2018) – wystawa zbiorowa prezentująca prace artystów z kręgu sztuki performance związanych z Lublinem pochodzące z archiwum Galerii Labirynt oraz prace grupy studentów i studentek oraz absolwentów i absolwentek Pracowni Działań Przestrzennych prowadzonej przez prof. Mirosława Bałkę i mgr Zuzę Golińską na Wydziale Sztuki Mediów warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Kuratorzy: Waldemar Tatarczuk, Paulina Kempisty. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 600 osób.

Tomasz Bielak, Jakub Ciężki, Sławomir Toman „Sick of Reality” (23.03.2018-06.05.2018) – wystawa prac trzech lubelskich artystów skoncentrowana wokół problemów malarstwa współczesnego. Kuratorka: Aleksandra Skrabek. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 1273 osoby.

Mykola Rydnyi „Twarzą do ściany” (20.04.2018-29.07.2018) – wystawa indywidualna ukraińskiego artysty w formie instalacji wypełnionej pracami zrealizowanymi w ciągu ostatnich trzech lat, m.in. pracami wideo oraz fotografiami nawiązującymi do sytuacji politycznej w Ukrainie. Kurator: Waldemar Tatarczuk. Architektura wystawy: Dana Kosmina. Wernisaż tłumaczony na PJM i język angielski. Frekwencja: 945 osób.

„Tam gdzie teraz” (21.07.2018-19.08.2018) – wystawa zbiorowa prezentująca prace wybranych 11 stypendystów/stypendystek programu „Gaude Polonia” realizujących swoje projekty w Białymstoku, Katowicach, Lublinie, Łodzi, Poznaniu, Wrocławiu i Warszawie. Identyfikacja wizualna wystawy: Olha Vasylenko. Dofinansowano ze środków Narodowego Centrum Kultury. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 313 osób.

„Stan rzeczy. Kolekcja Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie w Galerii Labirynt w Lublinie” (15.09.2018-11.11.2018) – wystawa zbiorowa stanowiąca pierwszy gościnny pokaz kolekcji warszawskiego MSN-u w Polsce. Wybór prac: Joanna Mytkowska, Sebastian Cichocki, Waldemar Tatarczuk. Wernisaż tłumaczony na PJM oraz na język angielski. Wystawa zorganizowana przez Galerię Labirynt i Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie przy współpracy z Muzeum Warszawy. Bilety wstępu: 1 zł/ 0 zł. Frekwencja: 1165 osób.

„Six Memos” (23.11.2018-20.12.2018) – wystawa zbiorowa oparta na koncepcji sześciu pojęć– „Lekkości”, „Dokładności”, „Szybkości”, „Przejrzystości”, „Wielorakości”, „Zwartości”, które wg Italo Calvino mają pomóc w zrozumieniu procesu nieustannej transformacji współczesnego świata. Wystawa realizowana w ramach projektu „CreArt. Sieć miast na rzecz twórczości artystycznej” współfinansowanego w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”. Frekwencja: 395 osób.

„Nowe w kolekcji” (21.12.2018-04.01.2019) – wystawa prezentująca prace zakupione do kolekcji Galerii Labirynt w 2018 roku. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Frekwencja: 22 osoby.

Galeria Labirynt Plaża, ul. Lipowa 13:

Piotr Korol „Spod spodu” (05.01.2018-12.01.2018) – wystawa indywidualna malarstwa adiunkta Wydziału Artystycznego UMCS. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 87 osoby.

Przemek Branas „Góra/Kosmos/Głowa” (26.01.2018-11.02.2018) – wystawa indywidualna młodego polskiego artysty prezentująca rzeźbiarskie instalacje typu site-specific powstałe specjalnie dla Galerii Labirynt. Kuratorka: Magdalena Linkowska. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 43 osoby.

Magdalena Łazarczyk „Ziemia niczyja” (23.02.2018-18.03.2018) – wystawa indywidualna absolwentki Wydziału Sztuki Mediów ASP w Warszawie, prezentująca prace wideo inspirowane pojęciem „Ziemia niczyja”. Kuratorka: Magdalena Linkowska. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 86 osób.

Marcin Janusz „90% soku, 10% cukru” (23.03.2018-15.04.2018) – wystawa indywidualna malarstwa absolwenta ASP w Krakowie prezentująca prace, w których eksperymentuje z formą i materią obrazu. Kuratorka: Agnieszka Cieślak. Wernisaż tłumaczony na PJM. Frekwencja: 208 osób.

Janusz Grabiański „Cudowna podróż. Ilustracje” (19.04.2018-10.05.2018) – wystawa indywidualna polskiego ilustratora, malarza i grafika przygotowana wspólnie z Ośrodkiem Książki Obrazkowej Miejskiej Biblioteki Publicznej w Lublinie. Kuratorka: dr Krystyna Rybicka. Frekwencja: 191 osób.

„Make up” (18.05.2018-15.06.2018) – wystawa zbiorowa artystów z Izraela prezentująca fotografie, instalacje, prace wideo ujmujące zagadnienie makijażu w sposób metaforyczny i odnoszące się do zagadnień geograficznych, kulturowych, społecznych, a także politycznych. Wernisaż tłumaczony na PJM oraz język angielski. Projekt dofinansowany przez Ambasadę Izraela. Wystawa objęta Patronatem Honorowym Prezydenta Miasta Lublin Krzysztofa Żuka. Frekwencja: 220 osób.

Nelly Agassi „– 7 – 13 –” (22.06.2018-20.07.2018) – wystawa indywidualna artystki z Izraela będąca wynikiem namysłu nad historią i miejscem, w którym usytuowana jest siedziba Galerii Labirynt Plaza. Kuratorka: Aleksandra Skrabek. Wernisaż tłumaczony na PJM oraz język angielski. Wystawa objęta Patronatem Honorowym Prezydenta Miasta Lublin Krzysztofa Żuka. Frekwencja: 126 osób.

Galeria Labirynt 2, ul. Grodzka 3:

Paweł Korbus „Co to za miejsce?” (12.01.2018-14.01.2018) – wystawa i performans podsumowujący projekt „miejsca – niemiejsc”, realizowanego przez Pawła Korbusa i Paulinę Kempistę w roku 2017 we współpracy z zaproszonymi gośćmi. Kuratorka: Paulina Kempista. Frekwencja: 70 osób.

„Wystaw to! Exhibit it!” (20.07.2018-12.08.2018) – wystawa powstała w wyniku kilkumiesięcznego projektu edukacyjnego *Watch out!*, który dotyczył m.in. eksplorowania przestrzeni publicznej Starego Miasta oraz Lubelskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Prezentowane prace powstały w ramach Programu Stypendialnego Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Gaude Polonia”. Frekwencja: 82 osoby.

Wystawy edukacyjne:

„Miasto, którego nie widać” (19.12.2017-28.02.2018) – sensoryczna wystawa zbiorowa podsumowująca projekt skierowany do osób z niepełnosprawnością wzroku prezentująca prace uczestników warsztatów edukacyjno-artystycznych. Kuratorzy wystawy: Rafał Lis, Magdalena Szubielska). Frekwencja: 428 osób.

„W tym cała sztuka” (07.03.2018- 27.05.2018) – wystawa w Galerii Edukacyjnej prezentująca prace z kolekcji Galerii Labirynt i zbiorów Lubelskiego Towarzystwa Sztuk Pięknych. Frekwencja: 688 osób.

„Skład Sztuki” (26.05.2018-15.07.2018) – interaktywna wystawa zbiorowa przeznaczona dla dzieci, dająca odbiorcom możliwość współtworzenia dzieł sztuki i kreowania ich wyglądu. Kuratorki: Anna Szary, Agata Sztorc. Wernisaż tłumaczony na PJM oraz język angielski. Frekwencja: 1601 osób.

„Dużo pracy” (14.11.2018-21.11.2018) – wystawa zbiorowa będąca podsumowaniem kolejnego roku współpracy Galerii Labirynt oraz mieszkańców Domu Pomocy Społecznej im. Matki Teresy z Kalkuty w Lublinie. Kuratorzy: Rafał Lis, Agata Sztorc. Współpraca: Juliia Bashman, Emilia Lipa. Bilety wstępu: 1 zł/ 0 zł. Frekwencja: 80 osób.

„Dotknij tego co widzisz” (23.11.2018-14.12.2018) – podsumowanie projektu o fotografii sensorycznej, opartego na półrocznym cyklu eksperymentalnych warsztatów, w których udział wzięły osoby dorosłe i młodzież z niepełnosprawnościami wzroku oraz lubelscy fotografowie i fotografiki. Projekt realizowany w ramach Programu „Dzielnice Kultury” jako element Programu lubelskich obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości „Lublin 1918-2018. Inspiruje nas wolność”. Operator: Warsztaty Kultury w Lublinie. Frekwencja: 129 osób.

Wystawy Galerii Labirynt poza Lublinem:

„Działania na miejscach” (08.11.2018-05.01.2019) – wystawa zbiorowa w Petach Tikva Museum of Art w Izraelu prezentująca prace zrealizowane w – lub – wobec przestrzeni publicznej miasta Lublina. Kurator: Waldemar Tatarczuk. Frekwencja: 1000 osób.

PROGRAM REZYDENCYJNY (ARTIST IN RESIDENCE)

W roku 2018 w ramach programu pobytów twórczych artystów i teoretyków sztuki w Galerii Labirynt rezydencję odbyli: Przemysław Branas (24.11.2017-31.01.2018), Arutjun Sargsyan (01.04.2018-31.07.2018), Viktoriia Zymomria (01.02.2018-31.07.2018), Valerie Karpan (01.02.2018-31.07.2018) i Barbara Gryka (04.06.2018-20.07.2018). Przemysław Branas, polski artysta młodego pokolenia, był odpowiedzialny za stworzenie prac do indywidualnej wystawy „Góra/Kosmos/Głowa” (26.01.2018-11.02.2018) oraz pracę nad koncepcją katalogu do wystawy, a także przeprowadzenie autoprezentacji dla pracowników Galerii Labirynt, uczestników Studium Wiedzy o Sztuce oraz uczestników PS Poznaj Sztukę! Arutjun Sargsyan, absolwent historii sztuki (KUL) oraz student Grafiki na Wydziale Artystycznym UMCS w Lublinie, realizował warsztaty artystyczne dla dzieci (min. 6 w miesiącu) w ramach programu edukacyjnego Galerii Labirynt. Viktoriia Zymomria, artystka z Ukrainy, oraz Valerie Karpan, kulturoznawczyni z Ukrainy, jako rezydentki Narodowego Centrum Kultury i stypendystki programu MKiDN „Gaude Polonia”, realizowały wystawę, którą zaprezentowały w Galerii Labirynt w lipcu 2018 roku. Barbara Gryka, studentka ASP w Warszawie, pracowała nad realizacją pracy do zbiorów Galerii Labirynt.

PROGRAM AUDYTORIUM

Studium Wiedzy o Sztuce

Kurs na temat sztuki współczesnej, obejmujący wykłady, spotkania (prowadzone przez pracowników merytorycznych Galerii Labirynt oraz osoby z zewnątrz), oprowadzania kuratorskie po aktualnie prezentowanych wystawach, a także projekcje.

IV edycja – kurs rozpoczął się w październiku 2017 r. i był kontynuowany do czerwca 2018 r.

W 2018 r. odbyło się 16 spotkań. W kursie wzięły udział 33 osoby.

V edycja – kurs rozpoczął się w październiku 2018 r. i jest kontynuowany do maja 2019 r. W 2018 roku odbyło

się 7 spotkań. W kursie wzięły udział 33 osoby.

Wykłady, spotkania:

Deбата na temat przemocy wobec kobiet (9.01.2018) – spotkanie z udziałem psychologów, socjologów oraz przedstawicielek organizacji kobiecych. Współorganizator: Stowarzyszenie Dobrych Praktyk Społecznych „Zmiana”. Frekwencja: 15 osób.

Spotkanie z Przemkiem Branasem (18.01.2018) – wydarzenie towarzyszące wystawie artysty „Góra/Kosmos/Głowa” (26.01.2018-11.02.2018) tłumaczone na PJM. Frekwencja 20 osób.

Spotkanie Waldemara Tatarczuka ze studentami Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie (21.02.2018-22.02.2018) – Frekwencja: 25 osób.

Spotkanie wokół książki Beaty Siemieniako „Reprywatyzując Polskę. Historia wielkiego przekreślenia” (22.02.2018) – książka stanowi ważny głos w debacie nad zjawiskiem reprywatyzacji w ujęciu społeczno-politycznym i prawnym. Współorganizator: Krytyka Polityczna. Frekwencja: 25 osób.

Panel dyskusyjny wokół książki Łukasza Guzka „Rekonstrukcja sztuki akcji w Polsce” (15.03.2018) – spotkanie z autorem. Panel dotyczył problematyki sztuki akcji w kontekście przemian zachodzących w sztuce od połowy lat 60. do końca lat 80. Frekwencja: 20 osób.

Obywatelskie Forum Sztuki Współczesnej, Warszawa (24.03.2018-26.03.2018) – udział Waldemara Tatarczuka w dyskusji na temat statusu artysty. Frekwencja: 50 osób.

Konferencja „CreArt. Sieć miast na rzecz twórczości artystycznej” w Rouen (4.04.2018-07.04.2018) – referat Waldemara Tatarczuka na temat Galerii Labirynt. Frekwencja: 60 osób.

Wolność w hidżabie? Kobiety, islam i islamofobia w Europie (14.04.2018) – spotkanie z muftim i imamem Nedalem Abu Tabą wokół problemu pozycji kobiety w Islamie. Organizatorzy: INNA Fundacja – IFKA, Stowarzyszenie Homo Faber, Centrum Kultury Islamu w Lublinie. Frekwencja: 30 osób.

Wykład „O wolności w sztuce współczesnej” (27.04.2018) – wykład dotyczący zagadnienia wolności i granic w sztuce współczesnej. Wydarzenie realizowane w ramach akcji Sezon Lublin. Wykład tłumaczony na PJM. Frekwencja 14 osób.

WRO on Tour #19 (10.05.2018) – projekcja filmów wideo i dyskusja związana z 17. Biennale Sztuki Mediów WRO pod hasłem Draft Systems. Frekwencja: 20 osób.

Kultura łamane przez demokrację (04.06.2018) – dyskusja z Arturem Celińskim, Anną Dąbrowską, Justyną Kieruzalską, Bogną Świątkowską, Krzysztofem Żukiem. Po panelu dyskusyjnym odbyły się warsztaty. Wydarzenie tłumaczone na PJM. Frekwencja: 28 osób.

Lubelskie Forum Kultury (15.06.2018-16.06.2018) – seminarium lokalne w ramach projektu „CreArt. Sieć miast na rzecz twórczości artystycznej” współfinansowanego w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”. Wydarzenie tłumaczone na PJM. Frekwencja: 129 osób.

Wykład „What's the city gallery run for?” (05.08.2018) – wykład Waldemara Tatarczuka w ramach Blurborders International Performance Art Exchange w Bangkok Art and Culture Centre (Bangkok, Tajlandia). Frekwencja: 50 osób.

Użycie i nadużycie. Badacze wobec polityki historycznej – debata (17.09.2018) – spotkanie wokół powracającego tematu polityki historycznej i autonomii badań. Spotkanie tłumaczone na PJM. Organizatorzy: Galeria Labirynt, Stowarzyszenie Homo Faber. Frekwencja: 25 osób.

Romantyzm i jego interpretacje jako preludium do nowoczesności – konferencja naukowa (27.09.2018-28.09.2018) – konferencja poświęcona różnym przejawom ruchu romantycznego w Europie i Ameryce. Frekwencja: 80 osób.

Nowe technologie służące udostępnianiu – debata tłumaczona na PJM (28.09.2018) – debata otwierająca Festiwal Kultury Bez Barrier w Galerii Labirynt poświęcona nowoczesnym technologiom zwiększającym dostępność wydarzeń kulturalnych. Spotkanie tłumaczone na PJM. Wydarzenie realizowane w ramach 6. Warszawskiego Festiwalu Kultury Bez Barrier. Frekwencja: 25 osób.

Stan rzeczy. Spotkanie z Joanną Mytkowską (19.10.2018) – spotkanie z Joanną Mytkowską, dyrektorką Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie. Spotkanie tłumaczone na PJM. Frekwencja: 34 osoby.

Spotkanie z Dariuszem Gzyrą: Dziękuję za świńskie oczy (21.10.2018) – Spotkanie wokół książki Dariusza Gzyry „Dziękuję za świńskie oczy. Jak krzywdzimy zwierzęta”. Współorganizator: Krytyka Polityczna. Frekwencja: 20 osób.

Sztuka poza muzeum/ wystawą/ dziełem* (*niepotrzebne skreślić). Spotkanie z Sebastianem Cichockim (24.10.2018) – spotkanie z głównym kuratorem Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie. Spotkanie tłumaczone na PJM. Frekwencja: 15 osób.

Wykład o Galerii Labirynt (25.10.2018) – wykład Waldemara Tatarczuka w Dimensions Art Centre w Chongqing (Chiny). Frekwencja: 30 osób.

My culture / Moja kultura (29.10.2018) – spotkanie z cudzoziemcami. Współorganizator: Stowarzyszenie Homo Faber. Frekwencja: 11 osób.

Czy każdy może być artystą? – warsztaty (30.10.2018) – spotkanie, podczas którego uczestnicy trenowali twórcze umiejętności z użyciem niestandardowych materiałów. Współorganizator: Stowarzyszenie Homo Faber. Frekwencja: 12 osób.

Language ex – wymieńmy się językiem! (31.10.2018) – spotkanie, podczas którego uczestnicy wymieniali się swoimi umiejętnościami w zakresie znajomości języka polskiego i ukraińskiego. Współorganizator: Stowarzyszenie Homo Faber. Frekwencja: 10 osób.

Lublin Media 2018 – Lubelskie Spotkania Twórców Mediów (9.11.2018) – wydarzenie dla twórców mediów oraz osób/firm/instytucji organizujących pracę, wspierających i edukujących twórców mediów. Wydarzenie odbywało się w ramach Lubelskiego Festiwalu Filmowego. Współorganizator: Centrum Kultury w Lublinie. Frekwencja: 50 osób.

Show me your Lublin (11.11.2018) – spotkanie integracyjne wokół 100-lecia odzyskania niepodległości Polski. Współorganizator: Stowarzyszenie Homo Faber. Frekwencja: 100 osób.

Kultura ma znaczenie vol. 1 – Kultura współczesna: teorie i praktyki | ogólnopolska konferencja naukowa (20.11.2018-22.11.2018) – głównym problemem konferencji był obszar współczesnej kultury oraz zjawisk rozgrywających się w jej polu, jak również, na poziomie metateoretycznym oraz kształt debaty nad nią. W Galerii Labirynt w dniu 21.11.2018 odbyły się 3 panele dyskusyjne. Współorganizator: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Frekwencja: 80 osób.

NOT.FOT – promocja czasopisma (27.11.2018) – spotkanie prezentujące szósty zeszyt magazynu *NOT.FOT*, poświęcony tematowi szczególnie bliskiemu Władysławowi Hasiorowi – tzw. sztuce plebejskiej. Frekwencja: 10 osób.

Przemilczane. Spotkanie autorskie z Joanną Ostrowską (04.12.2018) – spotkanie autorskie z Joanną Ostrowską, autorką książki „Przemilczane. Seksualna praca przymusowa w czasie II wojny światowej”. Wydarzenie tłumaczone na PJM. Współorganizator: Fundacja HerStory. Wydarzenie w ramach projektu Stulecie praw wyborczych kobiet 1918-2018. Frekwencja: 20 osób.

Dla kogo pracujesz? Międzynarodowe sympozjum (13.12.2018-14.12.2018) – wydarzenie w ramach projektu „Meet the Neighbours”, który pyta o zmiany w miejskich przestrzeniach, zestawiając ze sobą pięć różnych urbanistycznych przestrzeni Manchesteru, Marakeszu, Groningen, Béthune i Lublina. Projekt realizowany przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach programu Kreatywna Europa. Lokalnym partnerem w Lublinie jest Muzeum Osiedli Mieszkaniowych. Frekwencja: 60 osób.

Architektura od Środka – prezentacja projektu Barbary Gryki (13.12.2018) – spotkanie odbyło się w Barze Chochilk (LSM) ul. Wileńska 21, Lublin w ramach projektu „Meet the Neighbours”. Działanie Barbary Gryki, studentki warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych, było inspirowane teorią Formy Otwartej Oskara Hansena oraz cyklem fotograficznym Zofii Rydet pt. „Zapis socjologiczny”. Projekt realizowany jest przy wsparciu Unii Europejskiej w ramach programu Kreatywna Europa. Frekwencja: 30 osób.

PROGRAM PERFORMANCE

Paweł Korbus „Co to za miejsce?” (12.01.2018-14.01.2018) – cykl performansów towarzyszących wystawie w ramach podsumowania projektu „miejsca – niemiejca” realizowanego przez Pawła Korbusa i Paulinę Kempistę w roku 2017 we współpracy z zaproszonymi gośćmi. Frekwencja: 70 osób.

Działania performatywne towarzyszące otwarciu wystawy „Akcja Lublin! Rozdział 2” (26.01.2018) – performans „Remember me” w wykonaniu studentek Pracowni Działań Przestrzennych ASP w Warszawie oraz performans „Tylko miotła” Bettiny Bereś. Frekwencja: 100 osób.

Działania performatywne studentów i studentek Pracowni Działań Przestrzennych (9.03.2018) – wydarzenie towarzyszyło wystawie „Akcja Lublin! Rozdział 2”. Frekwencja: 70 osób.

Asia Live! Performance z Wietnamu (11.06.2018-12.06.2018) – performanse artystów z Wietnamu oraz wykład Tran Luonga – artysty i współzałożyciela Centrum Sztuki Współczesnej Hanoi. Frekwencja: 65 osób.

Performans „Wall—to—Wall” (22.06.2018) – wydarzenie towarzyszyło otwarciu wystawy Nelly Agassi „– 7 – 13 –”, podczas którego Nelly Agassi i Ryan Packard zagrali niekonwencjonalny koncert. Frekwencja: 40 osób.

Performans „Zrób sobie zdjęcie z polskim artystą” (20.10.2018) – performans Waldemara Tatarczuka w ramach UP-ON International Live Art Festival w Chengdu (Chiny). Frekwencja: 200 osób.

INNE WYDARZENIA

„Manifesto” (11.01.2018) – film w reż. Juliana Rosefeldta. Po projekcji miała miejsce dyskusja wokół filmu oraz roli manifestu w życiu społecznym i kulturalnym. Wydarzenie tłumaczone na PJM. Bilety: 10/12 zł. Frekwencja: 90 osób.

Koncert Siksy i Hubbub (3.02.2018) – wydarzenie w ramach benefitu na lubelską Manifę. Współorganizator: Lubelska Koalicja na Rzecz Kobiet. Frekwencja: 70 osób.

Koncert DIY GIG (2.03. 2018) – koncert trzech zespołów związanych z muzyką punk: The Kurws, Diary of Laura Palmer i Dødskamp. Współorganizator: Towarzystwo dla Natury i Człowieka. Frekwencja 70 osób.

Spektakl #jateż (10.03.2018) – spektakl grupy Ma(g)daleny Warszawa dotyczący problemu przemocy wobec kobiet w przestrzeni publicznej. Współorganizator: Inna Fundacja/IFKA. Frekwencja: 50 osób.

Projekcja filmu „Mary-koszmary” Yael Bartany (21.03.2018) – projekcja filmu odbyła się na Placu Litewskim w Lublinie. Film z kolekcji Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie. Frekwencja 20 osób.

Electro-tech party (23.03.2018) – pokaz krótkometrażowego filmu „Uczta życia” (35’), reż. Anatoly Belov, Oksana Kazmina oraz koncert muzyki elektronicznej. Frekwencja 20 osób.

Majówka ze sztuką (01.05.2018-03.05.2018) – wydarzenia specjalne w ramach akcji Sezon Lublin: spacer po osiedlu im J. Słowackiego oraz spacer trasa rzeźb powstałych w ramach Lubelskich Spotkań Plastycznych. Frekwencja: 57 osób.

Koncert zespołu The Hevreh Ensemble (30.06.2018) – koncert nowojorskiego zespołu oraz projekcja multimedialna fotografii Loli Kantor. Cena biletu: 40 zł. Frekwencja: 40 osób.

Żyję, Czuję, Głosuję! – konkurs na film dla osób w wieku 17-24 lat (17.09.2018-18.10.2018) – wydarzenie promujące postawę obywatelską i motywujące do głosowania w wyborach samorządowych. Organizatorzy: Centrum Kultury, Galeria Labirynt, Towarzystwo Prawnicze w Lublinie.

Sense Art (28.10.2018) – prezentacja obiektów inspirowanych dobrze znanymi dziełami sztuki współczesnej, które zostały przygotowane tak, aby ich odbiór był możliwy przy pomocy słuchu, węchu, dotyku i smaku. Projekt realizowany w ramach programu Erasmus+ i koordynowany przez Fundację Sempre a Frente z udziałem uczestników z Bułgarii, Hiszpanii i Polski oraz w partnerstwie z Galerią Labirynt. Frekwencja: 50 osób.

Jill Godmilow „Daleko od Polski”; Wael Shawky „Kabaretowe krucjaty: Droga do Kairu” – pokazy filmowe (18.09, 04.10, 06.11) – wydarzenia w ramach programu towarzyszącego wystawie „Stan rzeczy. Kolekcja Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie w Galerii Labirynt w Lublinie”. Bilety: 1 zł. Frekwencja: 15 osób.

VideoNews 2018 (29.11.2018-01.12.2018) – piąta edycja ogólnopolskiego przeglądu wideo studentów i studentek uczelni artystycznych. Frekwencja: 100 osób.

AfterParty VideoNews 2018 | PsychoTrance pres. Vice (01.12.2018) – impreza na zakończenie VideoNews 2018. Bilety: 5 zł. Frekwencja: 70 osób.

Silaczki – lubelska premiera filmu oraz spotkanie z Martą Dzido (10.12.2018) – filmu opowiada o losach pierwszych emancypantek w Polsce. Wydarzenie tłumaczone na PJM. Po projekcji odbyło się spotkanie autorskie i dyskusja z reżyserami filmu. Współorganizator: Fundacja HerStory. Wydarzenie w ramach projektu Stulecie praw wyborczych kobiet 1918-2018. Frekwencja: 90 osób.

Filmy akcji | Sławomir Marzec (18.12.2018) – projekcja 6 kilkunastominutowych filmów dokumentujących wybrane akcje Sławomira Marca. Frekwencja: 20 osób.

DZIAŁALNOŚĆ EDUKACYJNO-OŚWIATOWA

W ramach programu edukacyjnego odbyły się warsztaty dla różnych grup odbiorców (dzieci, młodzież, dorośli, seniorzy, osoby z niepełnosprawnościami). Oferta skierowana była do grup zorganizowanych (przedszkola, szkoły i inne grupy) oraz dla zwiedzających indywidualnie (warsztaty rodzinne w weekendy).

Celem działalności edukacyjnej jest przybliżenie odbiorcom w każdym wieku najważniejszych zjawisk i postaw obecnych we współczesnej kulturze i sztuce. Cel pośredni stanowi także rozwijanie umiejętności z zakresu ekspresji twórczej oraz praktyczne poznawanie technik artystycznych.

Wykaz warsztatów:

- „Sobota w Labiryncie” – warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat wraz z opiekunami, dot. aktualnie trwającej wystawy
- „Labirynt znaków” – warsztaty tłumaczone na język migowy dla dzieci w wieku 6-12 lat wraz z opiekunami
- „Look Book” – warsztaty dla dzieci w wieku 3-6 lat, dot. wybranej książki artystycznej
- „Sztuka szuka malucha” – warsztaty dla dzieci w wieku 3-6 lat, dot. aktualnie prezentowanych wystaw oraz zagadnień związanych ze sztuką współczesną
- „Labirynt wyobraźni” – warsztaty przeznaczone dla grup zorganizowanych, głównie klas szkolnych i przedszkolnych, ale także dla innych grup zainteresowanych, poświęcone aktualnie trwającym wystawom
- „Wieczorynka” – warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat wraz z opiekunami, dot. aktualnie prezentowanych wystaw, zwiedzanych w nocy przy użyciu latarek
- „Labirynt +” – tematyczne warsztaty i oprowadzania dla seniorów
- „Otwarty Labirynt” – zajęcia plastyczne i oprowadzania po aktualnych wystawach przeznaczone dla grup osób z dysfunkcjami psychicznymi i fizycznymi
- „PS Poznaj sztukę!” – cykliczne warsztaty dla licealistów uzupełniające wiedzę związaną ze sztuką współczesną
- „Tiny Artists” – warsztaty dla dzieci w wieku 3-6 lat, dot. zagadnień związanych ze sztuką współczesną z elementami języka angielskiego

- „Art Detectives” – warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat, dot. zagadnień związanych ze sztuką współczesną z elementami języka angielskiego
- „Akademia Dokumentalna” – pokazy filmów edukacyjnych dla szkolnych grup zorganizowanych
- „Ćwiczenia z wolności” – warsztaty sensoryczne dla dzieci 3-6 lat
- „Wyjście z Labiryntu” – jednorazowe warsztaty promocyjne wystawy „Stan rzeczy” na Placu Litewskim w Lublinie
- „Wolność, sztuka, demokracja” – lekcje połączone z warsztatami o sztuce współczesnej i demokracji dla uczniów szkół średnich organizowane w ich placówkach
- „#artlab” – warsztaty dla grup zorganizowanych szkół średnich
- „Zmysło-dzielnia” – jednorazowe, gościnne warsztaty tworzenia pomocy dotykowych dla osób z niepełnosprawnościami wzroku
- „W rzeczy samej” – jednorazowe, gościnne warsztaty rodzinne dla dzieci w wieku 8-12 lat
- „100 flag” – warsztaty dla młodzieży i dorosłych w ramach akcji „100 flag” organizowanej na upamiętnienie stulecia odzyskania praw wyborczych przez kobiety
- „Dotknij tego, co widzę” – cykl warsztatów dotyczących fotografii sensorycznej dla osób niewidomych

Projekty i programy:

- W ramach projektu „Sezon Lublin” zrealizowany został program wydarzeń pt. „Uwolnij przez sztukę!”, w ramach którego odbyły się między innymi spacer po osiedlu J. Słowackiego z audiodeskrypcją i w polskim języku migowym, wykład i oprowadzanie po aktualnych wystawach Galerii Labirynt, warsztaty sensoryczne dla dzieci oraz gra miejska.
- W ramach programu Lubelskie Dni Seniora odbyły się następujące wydarzenia: wykład o sztuce współczesnej oraz oprowadzanie po wystawie „Make up”.
- W ramach programu „Zima w mieście” odbył się cykl warsztatów dla grup zorganizowanych towarzyszących wystawie „W tym cała sztuka”, program warsztatów rodzinnych („Spotkanie ze sztuką”, „Niewidzialne miasto”) oraz zwiedzanie wystawy „Miasto, którego nie widać” dla grup zorganizowanych.
- W ramach programu „Noc Muzeów 2018” odbyło się oprowadzanie kuratorskie z latarkami po wystawie „Twarz do ściany”, oprowadzanie tłumaczone na polski język migowy po wystawie „Make up” oraz warsztaty „Wieczorynka, czyli jak wygląda Galeria nocą” dla dzieci z opiekunami.
- W ramach programu „Noc Kultury 2018” odbyły się warsztaty „Dobranocka” dla rodzin z dziećmi.
- W ramach projektu „Dzień wolnej sztuki” odbyło się oprowadzanie po wystawie „W tym cała sztuka” dla dzieci z rodzicami i warsztaty plastyczne.
- „6. Warszawski Festiwal Kultury bez Barier” – cykl wydarzeń skierowanych do osób z niepełnosprawnościami, w skład którego wchodziły m.in.: „Nowe technologie dostępności” – debata tłumaczona na PJM, oprowadzanie po wystawie „Stan rzeczy” w PJM i z audiodeskrypcją, „Zielone kieszenie” – warsztaty ogrodnicze, „Daj się zwibrować” – zajęcia muzyczne dla rodzin osób niesłyszących i słabosłyszących.
- Badania percepcji estetycznej sztuki współczesnej – ankiety przeprowadzane na aktualnych wystawach Galerii, skierowane do dzieci od 6 roku życia i studentów.

Galeria Labirynt jest dostosowana dla osób z niepełnosprawnościami. Galerię odwiedzają osoby z niepełnosprawnością ruchową, intelektualną (autyzm, zespół Downa), wadami wzroku i słuchu (osoby niewidome, głuche i głuchoniewidome) oraz zaburzeniami psychicznymi. Oferujemy im oprowadzanie po aktualnych wystawach, jak i warsztaty plastyczne.

Frekwencja działalności edukacyjnej: 8391 osób.

Galeria Labirynt
20-052 Lublin, ul. Ks.J. Popiełuszki 5
tel. 81 4665921
NIP 946-182-98-01, Reg. 000276506

Lublin, 21.02.2019 r.

DYREKTOR

Waldemar Tatarczuk

SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO ZA 2018 ROK

w zł i gr

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018	Wykonanie na 31.12.2018 r.	% Wykonania 5:4
1	2	3	4	5	
	Stan środków pieniężnych na początek roku:	606 989,29			
1	Przychody/ogółem, z tego:	13 444 333,00	13 611 169,00	13 364 521,04	98,19
1.1	Dotacja z budżetu miasta, z tego:	13 074 333,00	13 096 033,00	12 843 047,83	98,07
1.1.1	Dotacja podmiotowa	13 060 000,00	13 081 700,00	12 829 765,89	98,07
1.1.1.1	w tym na remonty filii	100 000,00	100 000,00	98 065,89	98,07
1.1.1.2	w tym: organizacja warsztatów florystycznych, malowania farbami na tkaninach, malowania na wodzie, warsztatów szycia poduszek w Filii Nr 37- zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Ponikwoda	0,00	3 600,00	3 600,00	100,00
1.1.1.3	w tym: na organizację zajęć dla dzieci i młodzieży w okresie wakacyjnym w Dzielnicy Felin przez Filię MBP nr 36 - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Felin		13 000,00	13 000,00	100,00
1.1.1.4	w tym: na zakup roweru cargo z osprzętem do Filii nr 35 MBP - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Czuby Południowe w 2018 roku		5 100,00	5 100,00	100,00
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów (dotacja celowa na zapewnienie trwałości projektu "Lubelska Biblioteka Wirtualna" (porozumienie 70/IT/15 w związku z umową 50/IT/15)	14 333,00	14 333,00	13 281,94	92,67
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	135 136,00	134 924,93	99,84
1.2.1	dotacja MKiDN na zakup księgozbioru		109 848,00	109 848,00	100,00
1.2.2	dotacja Fundacji BGK „Na 100 Niepodległa”		9 070,00	9 028,93	99,55
1.2.3	dotacja MKiDN „Jak smyka zmienić w czytelnika”		16 218,00	16 048,00	98,95
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:				
1.3.1	z usług				
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody, w tym:	370 000,00	380 000,00	386 548,28	101,72
1.6.1	pozostałe (odsetki, kary za przetrzymanie i zagubione książki, dobrowolne wpłaty, rozliczenie amortyzacji)	370 000,00	380 000,00	329 185,95	86,63
1.6.2	dary książkowe			57 362,33	
2	Koszty ogółem, z tego:	13 444 333,00	13 611 169,00	13 555 183,26	99,59
2.1	wynagrodzenia, z tego:	7 310 000,00	7 469 000,00	7 450 012,58	99,75
2.1.1	wynagrodzenia osobowe	7 280 000,00	7 404 000,00	7 394 368,78	99,87
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	265 000,00	260 500,00	260 200,92	99,89
2.1.1.2	w tym odprawy emerytalne	200 000,00	213 500,00	213 270,00	99,89
2.1.2	honoraria				
2.1.3	wynagrodzenia bezosobowe (m.in. umowy zlecenia i o dzieło)	30 000,00	65 000,00	55 643,80	85,61
2.2	składki na ubezpieczenie społeczne	1 160 000,00	1 166 000,00	1 165 772,89	99,98
2.3	składki na Fundusz Pracy	170 000,00	109 500,00	109 446,53	99,95
2.4	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	222 000,00	224 400,00	224 346,63	99,98
2.5	zakup materiałów i wyposażenia	679 000,00	713 138,00	684 665,41	96,01
2.6	energia (woda, c.o., gaz, en.elekt.)	565 000,00	620 800,00	595 741,17	95,96
2.7	Remonty filii	100 000,00	100 000,00	98 065,89	98,07
2.8	Inne usługi	390 733,00	412 783,00	410 167,34	99,37
2.9	Podatki i opłaty (w tym podatek od nieruchomości)	20 100,00	21 000,00	20 932,40	99,68
2.10	amortyzacja	280 000,00	295 000,00	292 946,89	99,30
2.11	czynsze	1 580 000,00	1 730 000,00	1 709 655,20	98,82
2.12	podróże służbowe krajowe i zagraniczne	15 000,00	6 500,00	5 886,52	90,56
2.13	pozostałe (ekwiwalent za pranie, szkolenia, pozostałe koszty operacyjne)	77 500,00	57 200,00	52 373,53	91,56

SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO ZA 2018 ROK

w zł i gr

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 31.12.2018	Wykonanie na 31.12.2018 r.	% Wykonania 5:4
1	2	3	4	5	
	Stan środków pieniężnych na początek roku:	606 989,29			
1	Przychody ogółem, z tego:	13 444 333,00	13 611 169,00	13 364 521,04	98,19
1.1	Dotacja z budżetu miasta, z tego:	13 074 333,00	13 096 033,00	12 843 047,83	98,07
1.1.1	<i>Dotacja podmiotowa</i>	13 060 000,00	13 081 700,00	12 829 765,89	98,07
1.1.1.1	<i>w tym na remonty filii</i>	100 000,00	100 000,00	98 065,89	98,07
1.1.1.2	w tym: organizacja warsztatów florystycznych, malowania farbami na tkaninach, malowania na wodzie, warsztatów szycia poduszek w Filii Nr 37- zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Ponikwoda	0,00	3 600,00	3 600,00	100,00
1.1.1.3	w tym: na organizację zajęć dla dzieci i młodzieży w okresie wakacyjnym w Dzielnicy Felin przez Filie MBP nr 36 - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Felin		13 000,00	13 000,00	100,00
1.1.1.4	w tym: na zakup roweru cargo z osprzętem do Filii nr 35 MBP - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Czuby Południowe w 2018 roku		5 100,00	5 100,00	100,00
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów (dotacja celowa na zapewnienie trwałości projektu "Lubelska Biblioteka Wirtualna" (porozumienie 70/IT/15 w związku z umową 50/IT/15)	14 333,00	14 333,00	13 281,94	92,67
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	135 136,00	134 924,93	99,84
1.2.1	dotacja MKiDN na zakup księgozbioru		109 848,00	109 848,00	100,00
1.2.2	dotacja Fundacji BGK „Na 100 Niepodległa”		9 070,00	9 028,93	99,55
1.2.3	dotacja MKiDN „Jak smyka zmienić w czytelnika”		16 218,00	16 048,00	98,95
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:				
1.3.1	z usług				
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody, w tym:	370 000,00	380 000,00	386 548,28	101,72
1.6.1	pozostałe (odsetki, kary za przetrzymanie i zagubione książki, dobrowolne wpłaty, rozliczenie amortyzacji)	370 000,00	380 000,00	329 185,95	86,63
1.6.2	dary książkowe			57 362,33	
2	Koszty ogółem, z tego:	13 444 333,00	13 611 169,00	13 555 183,26	99,59
2.1	wynagrodzenia, z tego:	7 310 000,00	7 469 000,00	7 450 012,58	99,75
2.1.1	wynagrodzenia osobowe	7 280 000,00	7 404 000,00	7 394 368,78	99,87
2.1.1.1	<i>w tym nagrody jubileuszowe</i>	265 000,00	260 500,00	260 200,92	99,89
2.1.1.2	<i>w tym odprawy emerytalne</i>	200 000,00	213 500,00	213 270,00	99,89
2.1.2	honoraria				
2.1.3	wynagrodzenia bezosobowe (m.in. umowy zlecenia i o dzieło)	30 000,00	65 000,00	55 643,80	85,61
2.2	składki na ubezpieczenie społeczne	1 160 000,00	1 166 000,00	1 165 772,89	99,98
2.3	składki na Fundusz Pracy	170 000,00	109 500,00	109 446,53	99,95
2.4	Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	222 000,00	224 400,00	224 346,63	99,98
2.5	zakup materiałów i wyposażenia	679 000,00	713 138,00	684 665,41	96,01
2.6	energia (woda, c.o., gaz, en.elekt.)	565 000,00	620 800,00	595 741,17	95,96
2.7	Remonty filii	100 000,00	100 000,00	98 065,89	98,07
2.8	Inne usługi	390 733,00	412 783,00	410 167,34	99,37
2.9	Podatki i opłaty (w tym podatek od nieruchomości)	20 100,00	21 000,00	20 932,40	99,68
2.10	amortyzacja	280 000,00	295 000,00	292 946,89	99,30
2.11	czynsze	1 580 000,00	1 730 000,00	1 709 655,20	98,82
2.12	podróże służbowe krajowe i zagraniczne	15 000,00	6 500,00	5 886,52	90,56
2.13	pozostałe (ekwiwalent za pranie, szkolenia, pozostałe koszty operacyjne)	77 500,00	57 200,00	52 373,53	91,56

2.14	księgozbiór	800 000,00	625 848,00	625 685,95	99,97
2.15	dary książkowe	,00	,00	57 362,33	
2.16	PFRON	75 000,00	60 000,00	52 122,00	86,87
3.	Wynik finansowy brutto	0,00	0,00	-190 662,22	
4.	Podatek dochodowy			,00	
5.	Wynik finansowy netto:	0,00	0,00	-190 662,22	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z	x	x	-	
	w tym wymagalne			-	
7.	Należności ogółem wg Rb N	x	x	7 505,24	
	w tym wymagalne	x	x	-	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			650 168,32	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2.1) w rozbiu na poszczególne przedsięwzięcia oraz pozostałą działalność statutową	13 444 333,00	13 611 169,00	13 555 183,26	% Wykonia nia
	- gromadzenie, opracowywanie, przechowywanie, udostępnianie oraz ochrona materiałów bibliotecznych	5 337 733	5 413 067	5 390 816,11	99,59
	w tym: zakup księgozbioru ze środków MKiDN		109 848	109 848,00	
	w tym: zapewnienie trwałości projektu "Lubelska Biblioteka Wirtualna"	14 333	14 333	13 281,94	92,67
	- prowadzenie działalności informacyjnej, popularyzatorskiej (kulturalno-oświatowej),	8 006 600	8 098 102	8 066 301,26	99,61
	w tym: organizacja warsztatów florystycznych, malowania farbami na tkaninach, malowania na wodzie, warsztatów szycia poduszek w Filii Nr 37- zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Ponikwoda		3 600	3 600,00	100,00
	w tym: na organizację zajęć dla dzieci i młodzieży w okresie wakacyjnym w Dzielnicy Felin przez Filię MBP nr 36 - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Felin		13 000	13 000,00	100,00
	w tym: na zakup roweru cargo z osprzętem do Filii nr 35 MBP - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Czuby Południowe w 2018 roku		5 100	5 100,00	100,00
	w tym: realizacja projektu: "Kto ty jesteś? Rozmowy o wolności i patriotyzmie" ze środków Fundacji BGK „Na 100 Niepodległa"		9 070	9 028,93	99,55
	w tym: realizacja zadania z dotacji MKiDN „Jak smyka zmienić w czytelnika"		16 218	16 048,00	98,95
	- remonty filii	100 000	100 000	98 065,89	98,07

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	140 000,00	140 000,00	140 000,00	100,00
	w tym z budżetu miasta, z tego:	140 000,00	140 000,00	140 000,00	100,00
	- dokończenie wyposażenia Filii nr 40 przy ul. Sławin 20 w Lublinie	140 000,00	140 000,00	140 000,00	100,00
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	140 000,00	140 000,00	140 000,00	100,00
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	140 000,00	140 000,00	140 000,00	100,00

	Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	174,50	174,50	173,52	99,44
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie	3 254,54	3 309,46	3 323,78	100,43

	Wpływy z należności z lat poprzednich	x	x	4 547,99	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	x	x	108 419,06	

Lublin, dnia 18.02.2019

Sporządził: Marta Niedźwiedz
tel. 81 466 62 61

Dyrektor
Miejskiej Biblioteki Publicznej
im. H. Łopacińskiego w Lublinie

Piotr Tokarczuk
Piotr Tokarczuk



Lublin, dnia 18.02.2019 r.

Urząd Miasta Lublin
Wydział Budżetu i Księgowości

Sprawozdanie z wykonania planu finansowego
Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego
w Lublinie za rok 2018 - część opisowa

Sprawozdanie z wykonania planu finansowego Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie sporządzone jest za okres od 01 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.

Przychody MBP w 2018 r. ogółem wyniosły 13 364 521,04 zł. W okresie sprawozdawczym MBP otrzymała dotację podmiotową w wysokości 12 829 765,89 zł, w tym środki przyznane i wykorzystane na realizację wskazanych zadań i projektów finansowanych z rezerwy celowej Rad Dzielnic Lublina:

- a) 13 000,00 zł - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Felin: organizacja w Filii nr 36 MBP zajęć dla dzieci i młodzieży w okresie wakacyjnym,
- b) 3 600,00 zł - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Ponikwoda: warsztaty florystyczne, warsztaty malowania farbami na tkaninach, warsztaty malowania na wodzie, warsztaty szycia poduszek, zorganizowane przez Filię nr 37 MBP,
- c) 5 100,00zł - zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Czuby Południowe: zakup roweru cargo wraz z osprzętem dla Filii nr 35 MBP.

Dodatkowo MBP otrzymała środki finansowe na zapewnienie trwałości projektu "Lubelska Biblioteka Wirtualna" w wysokości 13 281,94 zł (umowa nr 70/IT/15 z dnia 21.09.2015 r.).

Ponadto w 2018 r. Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego otrzymała środki finansowe w wysokości:

- 109 848,00 zł ze środków finansowych Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w ramach Programu Wieloletniego „Narodowy Program Rozwoju

Czytelnictwa”, na zadanie: „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych” na podstawie umowy nr BN/1528/2018 z dnia 04.07.2018 r.;

- 9 028,93 zł ze środków finansowych Fundacji BGK im. J.K.Steczkiego, na realizację projektu: „Kto ty jesteś? Rozmowy o wolności i patriotyzmie” przedstawionego przez Grantobiorcę w ramach konkursu grantowego „Na 100 Niepodległa”, na podstawie umowy nr 10/Na100Niepodległa/2018 z dnia 20.06.2018 r.;
- 16 048,00 zł ze środków finansowych Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, na zadanie: „Jak smyka zmienić w czytelnika?”, na podstawie umowy nr 02709/18/FPK/IK z dnia 13.07.2018 r.

Dotacje celowe zostały wykorzystane i rozliczone zgodnie z zawartymi umowami.

Pozostałe przychody MBP w 2018 roku stanowią przychody własne w wysokości 386 548,28 zł, na które składają się między innymi: kary za przetrzymane i zagubione książki, odsetki bankowe oraz pokrycie amortyzacji, a także dary książkowe.

W ramach dotacji podmiotowej w 2018 roku MBP wykorzystwała środki finansowe na remonty filii bibliotecznych w wysokości 98 065,89 zł. Ze środków tych wykonano m.in.:

- prace remontowe w pomieszczeniach Filii MBP nr 25 przy ul. Sympatycznej 16,
- prace malarskie w pomieszczeniach Filii nr 11 przy ul. Lwowskiej 6, Filii nr 18 przy ul. Głębokiej 8a, Filii nr 24 przy ul. Juranda 7 oraz Filii nr 32 przy ul. Szaserów 13-15,
- remont części pokrycia dachu i wymiana świetlików w pomieszczeniach Filii nr 32 przy ul. Szaserów 13-15.

W 2018 r. została przyznana dla MBP przez Organizatora dotacja celowa na inwestycje w wysokości 140 000,00 zł z przeznaczeniem na dokończenie wyposażenia nowej filii MBP w Dzielnicy Szerokie przy ul. Sławin 20. Dotacja została wykorzystana w całości, zgodnie z umową nr 95/KL/18 z dnia 06.02.2018 r. Nowa Filia nr 40 MBP została uruchomiona w czerwcu 2018 r.

Koszty bieżące działalności MBP w 2018 r. wyniosły 13 555 183,26 zł. Strukturę rodzajową kosztów działalności MBP przedstawia tabela w załączeniu.

Znaczące pozycje kosztów stanowią:

- koszty wynagrodzeń pracowników MBP,
- koszty zakupu księgozbioru,

- koszty utrzymania lokali filii bibliotecznych (czynsze, media).

Wynik finansowy MBP w 2018 r. zamknął się stratą w wysokości 190 662,22 zł. Wysokość straty wynika między innymi ze zmniejszenia dotacji przekazanej dla MBP przez Organizatora w 2018 roku o kwotę 250 000,00 zł.


Średnie zatrudnienie w 2018 r. wyniosło 173,52 etatów. Średnia płaca bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych wyniosła 3 323,78 zł. Na nagrody jubileuszowe wydatkowano kwotę 260 200,92 zł, natomiast na odprawy - 213 270,00 zł. W 2018 roku została wypłacona część nagrody rocznej dla pracowników MBP w łącznej wysokości 268 904,50 zł. Zarządzeniem Dyrektora MBP z dniem 01.11.2018 r. podwyższone zostało miesięczne wynagrodzenie zasadnicze pracowników MBP o 10%. Ogólna kwota miesięcznej podwyżki wynagrodzeń, którą zostały objęte 182 osoby (171,08 etatów) wyniosła 53 566,55 zł.

Na koniec 2018 r. MBP nie posiadała należności i zobowiązań **długoterminowych**. Należności krótkoterminowe w wysokości 7 505,24 zł stanowią:

- w przypadku SM CZECHÓW - 2 201,47 zł - korektę z tytułu rozliczenia zużycia mediów w 2018 roku. Kwotę tę MBP rozliczy poprzez pomniejszenie kwoty do zapłaty w 2019 r.;
- 5 061,89 zł - Urząd Miasta Lublin - dotyczy rozliczeń za media z BOM przy ul. Szaserów 13-15;
- 241,88 zł - RUCH - roczne rozliczenia zakupu czasopism.

Zobowiązania **krótkoterminowe** wyniosły na koniec 2018 r. 303 549,77 zł i są realizowane zgodnie z terminami zapłaty.

Na dzień 31 grudnia 2018 r. Miejska Biblioteka Publiczna im. H. Łopacińskiego w Lublinie nie posiadała należności ani zobowiązań wymagalnych.

Dyrektor
Miejskiej Biblioteki Publicznej
im. H. Łopacińskiego w Lublinie

Piotr Tokarczuk

Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie
za 2018 rok

1. Sieć biblioteczna, lokale

Sieć biblioteczna MBP w Lublinie w 2018 roku liczyła 40 filii. W czerwcu została otwarta nowa Filia nr 40 *Biblioteka na Poziomie* w dzielnicy Szerokie.

2. Zbiory

Zakupiono 24 453 vol. na kwotę 534 528,79 zł oraz 4 028 jednostek zbiorów specjalnych na kwotę 91 157,16 zł. Łączny zakup zbiorów - 625 685,95 zł.

3. Czytelnicy

W 2018 roku z usług filii MBP korzystało 67 249 czytelników.

Czytelnicy w filiach wg wieku:

wiek	liczba czytelników	w%
do lat 5	3155	4,69
6-12	8 871	13,19
13-15	2 912	4,33
16-19	2 922	4,35
20-24	4 096	6,09
25-44	19 934	29,64
45-60	12 796	19,03
pow. 60	12 563	18,68
ogółem	67 249	100

Czytelnicy w filiach wg zajęcia:

zawód	liczba czytelników	w %
uczniowie	14 302	21,27
studenci	4 050	6,02
pracujący	29 008	43,14
niezatrudnieni	19 889	29,57
ogółem	67 249	100

4. Udostępnianie

W okresie sprawozdawczym filie odnotowały 703 984 odwiedziny, w tym 561 316 w wypożyczalniach, 51 798 w czytelniach i 90 870 w Publicznych Punktach Dostępu do Internetu. Czytelnicy wypożyczyli ogółem 1 555 346 jednostek bibliotecznych, w tym 1 262 075 książek, 184 357 egzemplarzy gazet i czasopism oraz 108 914 jednostek zbiorów specjalnych.

5. Komputeryzacja

Wypożyczenia elektroniczne funkcjonują w 16 filiach. Prowadzono prace nad retrokonwersją

zbiorów w trzech kolejnych filiach.

6. Praca kulturalno-oświatowa

Lp.	Rodzaj zajęć	Ilość
1.	Wystawy	569
2.	Lekcje biblioteczne	1 166
3.	Spotkania autorskie	95
4.	Wykłady, prelekcje	242
5.	Konkursy	56
6.	Koncerty	70
7.	Zajęcia plastyczne	825
8.	Dyskusje nad książką	109
9.	Inne formy (zajęcia komputerowe, kurs języka angielskiego, głośne czytanie, udział w festynach osiedlowych, inscenizacje, zajęcia teatralne, prezentacje multimedialne, kluby gier planszowych i fabularnych, pokazy filmowe, konsultacje dla maturzystów)	3 039
Ogółem		6 171

We wszystkich formach pracy kulturalno - oświatowej wzięło udział 150 321 osób.

Wybrane przykłady działań w 2018 roku

- Jubileusz 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości:
 - wystawy objazdowe "Chłopcy malowani. Poezja i proza Legionów Polskich" oraz "Wolność i poeci"
 - Gra Miejska *Zagrajmy w bibliotekę* edycja 2
 - cykl prelekcji *Drogi do wolności*
 - cykl zajęć *Historia jest OK!*
 - wykłady Haliny Danczowskiej o wybitnych Lublinianach związanych z ruchem wolnościowym oraz Zdzisława Bielenia na temat powstania styczniowego na Lubelszczyźnie
 - IV Przegląd Recytatorski Przedszkolaków "Ojczyzna w poezji-kto Ty jesteś? Polak mały"
 - promocja książki Zbigniewa Kiełba "Zapomniany" kaniowczyk - pplk St. Magnuszewski
 - konkursy, spotkania, prelekcje, lekcje biblioteczne, wystawy
 - Rok Zbigniewa Herberta (montaż literacko-muzyczny, prelekcje, wystawy)
 - Rok Ireny Sendlerowej (spotkanie autorskie z Renatą Piątkowską poświęcone książce "Wszystkie moje mamy", prelekcje, spotkania w klubach czytelniczych))
 - Rok abp. Ignacego Tokarczuka (wystawy, prelekcje, spotkania w klubach czytelniczych)
 - Rok Praw Kobiet (wystawy, prelekcje, spotkania w klubach czytelniczych)
 - Rok Konfederacji Barskiej (wystawy, prelekcje)
 - Współpraca z Instytutem Słowackim w Warszawie i organizacja dwóch wystaw:
26. Biennale Ilustracji Bratysława 2017 oraz *Różowe sny* - wystawa plakatów filmowych
- wykłady:

- IX edycja wykładów z historii sztuki *Botticellowskie rozpryski. Idea renesansu w dziejach sztuki* oraz X edycja *Magia sztuki. Od uobecnienia do nieobecności* przygotowane przez Instytut Historii Sztuki KUL, Lubelskie Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych i MBP (16 wykładów)

- *O książkach dla dzieci* - cykl wykładów dla bibliotekarzy i pedagogów

• koncerty:

- *Kolorowe harmonie w bibliotece* /współpraca ze Szkołą Muzyczną im. T. Szeligowskiego/

- *Gdzie mieszka muzyka?* /współpraca ze szkołą Muzyczną im. W. Lutosławskiego/

- koncert karnawałowy

- koncert kolęd we współpracy ze Szkołą Muzyczną I i II stopnia im. K. Lipińskiego

• spotkania autorskie:

- *Czarne Inspiracje Plus* - z Angeliką Kuźniak i Ewelina Karpacz-Oboładze - promocja książki "Krótka historia o długiej miłości", z Adamem Robińskim - promocja książki "Hajstry"

- *Inny Wymiar Podróży* - z Tomaszem Tułakiem (Nepal), Damianem Wojciechowskim (Syberia, Kirgistan), Tomaszem Biedrzyckim (Australia i Nowa Zelandia)

- *Z biblioteką przez świat i Biblioteczne wędrówki po świecie* - spotkania z podróżnikami

- spotkania literackie z Michałem Rusinkiem, Renatą Piątkowską, Justyną Bednarek, Czesławem Matuszkiem, Anną Łyczewską, Elżbietą Krankowską, Anetą Zamojską, Grażyną Lutosławską, Marcinem Kowalem, Joanną Olech, Tomaszem Jastrunem

• działania adresowane do dzieci i młodzieży:

- udział w ogólnopolskich projektach edukacyjnych - *Cała Polska czyta dzieciom*, *Ogólnopolski Tydzień Czytania Dzieciom*, *Mała książka - wielki człowiek*

- udział w miejskich akcjach *Zima w mieście* i *Lato w mieście*

- *Edukacja przez sztukę* – zajęcia z dziedziny plastyki

- *Muzyka dla malucha* – zajęcia umuzykalniające dla najmłodszych

- *Akademia Muzyki* - zajęcia prezentujące instrumenty muzyczne

- *Biblioteczny Klub Kodowania Biblio-koderzy*

- lekcje biblioteczne, zajęcia plastyczne, literackie, zabawy, gry

- warsztaty muzyczne, teatralne, fotograficzne, plastyczne, biblioterapeutyczne

• projekcje filmowe w mediatece BIBLIO - *Kino dla Seniorów*

• wernisaże i wystawy:

- w filiach MBP (m.in. *Książka Roku IBBY 2017*, *Historia ulicy Peowiaków*)

- w Galerii OKNA w siedzibie MBP (*Bibliotekarze*, *Stanisław Zalewski. Z historii lubelskiego boksu* oraz wystawy z cyklu *Sztuka w Oknach*: Dariusz Płecha *Barwy Lubelszczyzny*, Agata Kwiatkowska *Sekwencje kolorów*, Tytus Brzozowski *Miasta fantastyczne*)

- działania na rzecz seniorów:

- cykliczne spotkania w Klubie Aktywnego Seniora, Dyskusyjnych Klubach Książki, Klubach Czytelniczych READCOM oraz Akademii Seniora,

- zajęcia komputerowe
- zajęcia z gimnastyki tai - chi
- potańcówki dla seniorów
- udział w Lubelskich Dniach Seniora
- udział w akcji 60+Kultura
- czternaście filii posiada Certyfikat Miejsce Przyjazne Seniorom

- działania na rzecz czytelników niepełnosprawnych:

- spotkania w Klubie Czytelników Niesłyszących
- prace z uczestnikami Warsztatów Terapii Zajęciowej
- zajęcia z młodzieżą niewidomą i niedowidzącą
- zajęcia z uczniami klas integracyjnych

- udział w projektach miejskich i NGO:

- „Dzielnice Kultury”
- prace nad tworzeniem i promocją Budżetu Obywatelskiego

- Inne:

- działalność Klubów Gier Planszowych
- *Szeptanki* – cykliczne spotkania dla młodych rodziców
- udział filii w festynach osiedlowych (Wrotków, LSM, Bazylianówka, Kalinowszczyzna,

Felin, Węglin)

- oferta e- learningowa: kursy językowe FunEnglish, szkolenia Funpakiet, dostęp do platformy NASBI/OSBI.

- Międzynarodowy Dzień Książki i Praw Autorskich – akcja w autobusach MPK

- projekt *Kazimierz dwóch księżyców. Wirtualna wędrówka po Kazimierzu Dolnym. Śladami Marii i Jerzego Kuncewiczów*" (we współpracy z Muzeum Nadwiślańskim w Kazimierzu Dolnym)

- VI Lubelska Noc Bibliotek - akcja promująca działalność MBP (1 640 uczestników)

- Narodowe Czytanie *Przedwiośnia* Stefana Żeromskiego na Rynku Starego Miasta

- performatywne czytania *Dziadów*, *Opowieści wigilijnej*, *Dziadka do orzechów*

- XII Miejski Konkurs Recytatorski poświęcony twórczości pisarzy związanych z Lublinem

- współpraca w realizacji projektu DDK Węglin *Jak to się mówi* (65 warsztatów)

Z-ca Dyrektora
ds. historycznych
[Podpis]
1. 02. 19.

Wykonanie planu finansowego na XII 2018

Lp.	Wyszczególnienie	Plan na 2018	Wykonanie na 31.12.2018	% wykonania
1	Przychody, z tego:	3 344 051,95 zł	3 212 520,22 zł	96,07%
1.1	Lubelski Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia w Lublinie udzielenie świadczeń zdrowotnych zgodnie z umową 03-00-00212-18-01	3 264 551,95 zł	3 136 057,32 zł	96,06%
1.2	Umowa z Gminą Lublin nr 329/ZSS/18 dot. Szkolenia terapeutów	10 000,00 zł	8 086,00 zł	80,86%
1.3	PFRON, Urząd Pracy i inne	37 000,00 zł	35 876,90 zł	96,96%
1.4	Umowa z Gminą Lublin nr 136/ZSS/18	9 000,00 zł	9 000,00 zł	100,00%
1.5	Umowa z Gminą Lublin nr 137/ZSS/18	9 000,00 zł	9 000,00 zł	100,00%
1.6	Umowa z Gminą Lublin nr 122/ZSS/18	8 500,00 zł	8 500,00 zł	100,00%
1.7	Umowa z Gminą Lublin nr 96/ZSS/18 „FreD goes net”	6 000,00 zł	6 000,00 zł	100,00%
2	Rozchody, z tego:	3 344 051,95 zł	3 064 308,96 zł	91,63%
2.1	bieżące	3 344 051,95 zł	3 064 308,96 zł	91,63%
2.1.1.	wynagrodzenia	1 999 500,00 zł	1 851 005,89 zł	92,57%
2.1.1.1.	wynagrodzenia osobowe	1 759 500,00 zł	1 646 125,49 zł	93,56%
a	w tym nagrody jubileuszowe	28 000,00 zł	27 558,02 zł	98,42%
b	w tym odprawy	65 500,00 zł	15 786,72 zł	24,10%
2.1.1.2.	wynagrodzenia bezosobowe (m.in. umowy zlecenia i o dzieło)	240 000,00 zł	204 880,40 zł	85,37%
2.1.2.	zakup materiałów i wyposażenia	50 000,00 zł	46 753,54 zł	93,51%
2.1.3.	energia (woda, co, gaz, energia elektryczna)	48 350,00 zł	40 826,25 zł	84,44%
2.1.4.	Zakup usług (bankowe, telekomunikacyjne, informatyczne i med. Obce)	320 000,00 zł	308 783,06 zł	96,49%
2.1.5.	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	6 000,00 zł	5 193,95 zł	86,57%
2.1.6.	ZFŚS	44 000,00 zł	41 648,28 zł	94,66%
2.1.7.	ubezpieczenie majątku	8 500,00 zł	4 452,00 zł	52,38%
2.1.8.	amortyzacja	100 000,00 zł	89 301,51 zł	89,30%
2.1.9.	składki na ubezpieczenie społeczne i składki na Fundusz Pracy	360 000,00 zł	304 968,62 zł	84,71%
2.1.10.	leki	325 000,00 zł	310 139,73 zł	95,43%
2.1.11.	sprzęt jednorazowego użytku	3 000,00 zł	669,00 zł	22,30%
2.1.12.	odczynniki	4 000,00 zł	3 196,80 zł	79,92%
2.1.13.	czynsze	34 000,00 zł	26 057,22 zł	76,64%
2.1.14.	podatki i opłaty	4 000,00 zł	3 488,15 zł	87,20%
2.1.15.	ogłoszenia o działalności OLU SP ZOZ	1 500,00 zł	1 316,10 zł	87,74%
2.1.16.	szkolenia	17 000,00 zł	13 377,63 zł	78,69%
2.1.17.	transportowe	500,00 zł	173,36 zł	34,67%
2.1.18.	wyżywienie	10 000,00 zł	5 862,07 zł	58,62%
2.1.19.	inne	8 701,95 zł	7 095,80 zł	81,54%
2.2	remonty	0,00 zł	0,00 zł	
2.3	inwestycje	0,00 zł	0,00 zł	
3.	przeciętne wynagrodzenie	4 317,58 zł	4 168,25 zł	
4.	przeciętne zatrudnienie	33,96	32,91	
5.	Należności wg RB-N		297 510,06 zł	
5.1	w tym wymagalne		3 044,66 zł	
6.	Zobowiązania wg RB-Z		0,00 zł	
6.1	w tym wymagalne		0,00 zł	
7.	Zysk / strata	0,00 zł	148 211,26 zł	

Lublin 28.02.2019

Dyrektor

Główna Księgowa

DYREKTOR
Ośrodka Leczenia Uzależnień
SP ZOZ w Lublinie
mgr Paweł Jankowski

Główna Księgowa
Ośrodka Leczenia Uzależnień
SP ZOZ w Lublinie
mgr Marzena Romarańska-Olszak

Sprawozdanie z wykonania planu finansowego za rok 2018

Ośrodek Leczenia Uzależnień Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej ul. Karłowicza 1, 20-027 Lublin, plan finansowy w 2018 roku wykonał:

W zakresie przychodów w 96,07 %.

- Umowa Nr 03-00-00212-18-01 z Lubelskim Oddziałem Wojewódzkim NFZ w 96,06%.
- Umowa z Gminą Lublin Nr 329/ZSS/18 na sfinansowanie kosztów kształcenia i podnoszenia kwalifikacji pracowników Ośrodka wykonujących zawody medyczne w 80,86%
- Umowa z Gminą Lublin Nr 96/ZSS/18 na realizację programów skierowanych do dzieci i młodzieży z grup ryzyka ze środowisk zmarginalizowanych, zagrożonych demoralizacją i wykluczeniem społecznym w 100%.
- Umowa z Gminą Lublin Nr 122/ZSS/18 na realizację programów rozszerzających gwarantowane w ramach kontraktu z NFZ świadczenia podstawowe w 100%
- Umowa z Gminą Lublin Nr 136/ZSS/18 na realizację programów wspierających proces zdrowienia osób uzależnionych od alkoholu w 100%
- Umowa z Gminą Lublin Nr 137/ZSS/18 na realizację programów wspierających proces zdrowienia osób uzależnionych od alkoholu w 100%
- Pozycja 1.3 planu t.j. PFRON ,Urząd Pracy i inne została - wykonana w 96,96%

W zakresie wydatków bieżących 91,63 %

Wykonanie w poszczególnych pozycjach kosztów za rok 2018 waha się w granicach od 75 do 100%.

Wyjątek stanowią:

- Pozycja planu 2.1.7 – ubezpieczenie majątku wykonano 52,38%, niższe od pierwotnie planowanych, gdyż udało się wynegocjować niższą składkę ubezpieczeniową od planowanej,
- Pozycja planu 2.1.11 - sprzęt jednorazowego użytku wykonano w 22,30%. Zużycie tego sprzętu uzależnione jest głównie od tego ilu pacjentów pobiera metadon do domu a ilu pobiera metadon w Ośrodku,
- Pozycja planu 2.1.17 - koszty transportu wykonano 34,67%, wykonanie również niższe od pierwotnie planowanych, gdyż udało się kilkakrotnie wynegocjować dostawy do Ośrodka na koszt sprzedającego,

- Pozycja planu 2.1.18 – wyżywienie, wykonanie na poziomie 58,54% spowodowane jest mniejszą, niż planowana liczbą pacjentów na Oddziale Dziennym,
- Pozycja plany 2.1.1.1.b – odprawy – wykonanie na poziomie 24,10% ze względów niezależnych od Ośrodka.

Przeciętne roczne zatrudnienie w Ośrodku za 2018 r. wynosiło 32,91 etatu.

Zobowiązania wymagalne w Ośrodku nie występują, natomiast niewymagalne wynoszą 13.372,90 zł wobec kontrahentów.

Należności na 31.12.2018 r. wynoszą 297.510,06 zł. W tym należności wymagalne w kwocie 3.044,66 zł.

Należności wymagalne dotyczą odpłatności za xero dokumentacji medycznej wysłanej na żądanie Sądu Rejonowego w Puławach 5,80 zł, Sądu Rejonowego Lublin-Wschód 13,82 zł, Prokuratury Rejonowej Praga-Północ 7,76 zł oraz Sądu Rejonowego Lublin-Zachód 17,28 zł 3.000,00 zł wynika z tytułu sądowej nawiązki na rzecz Ośrodka, zasądzonej przez Sąd Rejonowy w Lubartowie w wyroku do sprawy II K 249/17, której zobowiązany nie opłacił. Ośrodek dwukrotnie wzywał do zapłaty należności, która na dzień 14.02.2019 nie została uregulowana. Wierzytelność została przekazana do wyegzekwowania komornikowi.

Ośrodek Leczenia Uzależnień SP ZOZ na 2018 rok nie planował żadnych remontów i inwestycji, dlatego te pozycje są zerowe.

Wykonanie planu przychodów w stosunku do planu kosztów bieżących jest wyższe o 4,44 %, co skutkuje osiągnięciem przez Ośrodek zysku za rok 2018 w wysokości 148.211,26zł.

Główna Księgowa
Ośrodka Leczenia Uzależnień
SP ZOZ w Lublinie
mgr **Marzena Pomarańska-Olszak**

DYREKTOR
Ośrodka Leczenia Uzależnień
SP ZOZ w Lublinie
mgr **Krzysztof Białkowski**